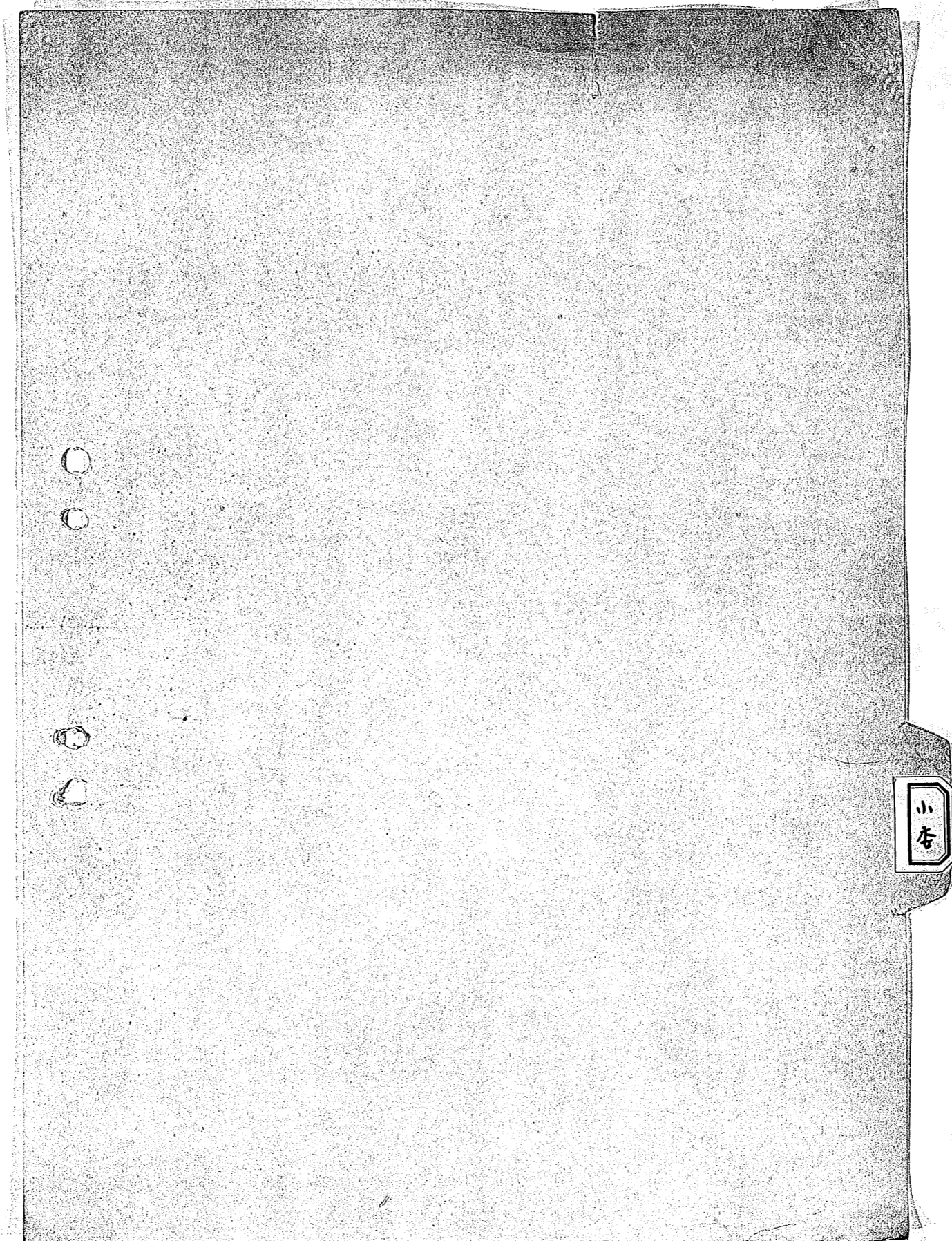


琉球大学学術リポジトリ

沖縄返還交渉資料第2巻

メタデータ	言語: 出版者: 公開日: 2019-02-05 キーワード (Ja): 嘉手納基地, 事故, 抗議運動, 沖縄基地特別問題特別委員会, 米軍演習区域, 漁業問題, 松岡主席, バーク対象, 在外米軍基地問題, 米上院報告書 キーワード (En): B-52 作成者: - メールアドレス: 所属:
URL	http://hdl.handle.net/20.500.12000/43586



小
香

基地圖樣

アメリカ局長
参事官
北米課長

写

総中斗 79号
昭和44年1月13日

総理府特別地域連絡局長 殿

日本政府沖縄事務所長

沖縄米軍基地問題に関する社説について

外務大臣宛て電第3号(総務長官へ第3号)に於て11月9日付エーニング・スター紙は "Arms Plus the Men" と題する社説において本件心-シ少将演説に論評を加え「軍事的決意が欠如している。軍事力は殆んど価値のないものとする」と述べ、沖縄における米軍基地維持の必要性を強調している。なから御参考までに同社説要旨を下記のとおり報告する。

記

1. 西独のライン・ラインにおいて現在見られる米軍移動の動きは本件心-シ少将演説の中で展開された理論の真髄を具体的に裏付けているものである。西独における米の存在並びに西独に大規模な兵員と導入し得る米の

日 本 政 府

10637

能力が示されたことはソ連をけん制する効果があるものと期待される。

2. 西独における上記米軍の動きは軍事力に加え、軍事的決意 (military power plus military determination) と併せ持つことが平和の達成方式なりこの理論の健全さを裏証するものである。かして、軍事上の手詰りが招来され、相手側がその目的達成のために戦争行為に訴えることと理正せしめるものである。

3. もし米が領土拡張の野心を抱く中共を前にし、沖縄を無防備状態のままにして去るならば、太平洋地域における力の均衡はくずれよう。更に沖縄の基地を失えば、米の西太平洋地域における兵站活動は困難を極めるであろう。又米が同盟国及び自国自身を守る能力は甚しく低下することであろう。このため、軍事戦略家は世界全般、就中日本を守る目的として沖縄に米軍基地を維持することと決意しているのである。

4. 軍事力は軍事的決意、なくしては、それだけの価値を持たない。沖縄を放棄することは国際平和、とりわけ西太平洋地域における平和の不安定なる状態を前にし

日 本 政 府

て採らねばざるべき軍事的決意を根本より喪失せしめざる
べしとす。

本信写送付先 外務省アソシエイト局長

JANUARY 9, 1969

Arms Plus the Man

American troop movements currently under way at Rhein-Main in West Germany lend flesh to the bare bones of theory outlined recently before the American Chamber of Commerce here by Maj. Gen. Jerry D. Page, commander of the 313th Air Division at Kadena air base.

The two-star air force general told his audience that American presence on Okinawa performed a peace-keeping service in the Far East and that any retreat from Okinawa would encourage aggression against Japan, Okinawa and the free world on the part of the Communists. American troop movements into Germany at this time on a war games basis and as a subtle show of strength demonstrate that the theories of General Page are understood and are being applied elsewhere in the world where the good offices

Show of Force Helps Keep Peace

of a peace-keeper are required. American presence in West Germany and a demonstration of American ability to move troops in large numbers into West Germany are expected to exert a calming influence on the Soviets in the wake of their recent move against their Communist affiliates and one-time admirers in Czechoslovakia. By remaining on Okinawa the U.S. military makes unnecessary such logistical exercises in order to maintain peace in the Far East.

The Soviets obviously are bitter about this American move which gives encouragement to free nations in Europe which wish to remain free. The Russians might be almost as bitter as the Czechs at their recent misfortune at the hands of their Communist-Socialist protectors.

American troop movements into West Germany at this time are further proof of the soundness of the theory that the formula for peace calls for military power plus military determination which equals military stalemate and which deprives the enemy of the use of open war to gain his ends. By flying American troops into Germany while the Communists are maneuvering on the borders of West Germany the United States and its West German allies give warning that they are not prepared to forfeit West German territory or sovereignty to satisfy Communist aspirations toward world conquest. The effect is expected to be sufficient to provide a cooling off period in Europe and to restore the balance of power which was missing when the Russians decided to display their military muscle for the benefit of the Czechs.

The balance of power in the Pacific would be upset if the Americans were to leave an unarmed Okinawa in the pathway of the expansion-minded Chinese Communists who have used civil wars and direct aggression to acquire territory wherever they have suspected a weakness or lack of determination to defend themselves on the part of their neighbors.

Airlifting American troops from the U.S. to West Germany in convincing numbers and at the spur of the moment calls for rare skill and superb equipment. Even so the operation is a complicated and time-consuming event. For the U.S. to attempt a similar operation in the Western Pacific without its base on Okinawa would be difficult to an extreme degree. America's ability to protect its allies and itself would be severely hampered if it were to be deprived of Okinawa. And that is why military strategists are determined to hold on to the military bases on Okinawa for the protection of the world in general and Japan in particular.

Military strength is of little value where military determination is lacking. That is why the American military is determined not to diminish its strength by failing to demonstrate its determination in the face of enemy threats. And to abandon Okinawa would show a fatal lack of military determination in the face of the precarious state of world peace and peace in the Western Pacific.

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

可能性としてはあり得ることと思うがいつどのような順番で行なう等具性的なことは何も決っていない。

3. 既に御報告のとおり、本件分科委員会の構成をみるに7名中の「ハト派」が5名（フルブライト、マンズフィールド、ニイケン、ターバー、ジャヴァイツ）を占めており、（サイモンソン、スパークマンは問題により態度が変つている）かかる委員会の性格からすれば、本件分科委員会の設置のねらいは、在スペイン米軍基地問題交渉をめぐる軍当局の独走に対するマンズフィールド議員の非難ともからみあい、対外軍事約束あるいは基地問題の取扱いについての行政府をけん制し、行政府に対し間接的圧力を加えんとすることにあるものと思われ、個々の問題についての評価かん告等の結論が出されるまでには事の性質上かなりの時間を要するものと認められる。

-3-

外務省

秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

大政事外務省
一務務一房
次次
臣官官審審長
編編文会管給
（総入電厚計）
（参閣折）
（参領旅移）
（参北東盛）
（参西盛）
（参北北保）
（参一二）
（参西京洋）
（参西京）
（参参近ア）
（参次總経國万）
（参参統國）
（参参政二）
（参参一選）
（参参協規）
（参参際科）
（参参社専）
（参参道内外）

総番号(TA) 14944
69年4月9日17時50分
69年4月10日09時59分
米 国 省 署 北 北
本 省 署

外務大臣殿 下用 (大使) 臨時代理大使 総領事 代理

在外米軍基地についての報告書

第1069号 略 大至急

往電第1063号に關し

本件報告書に対する当館気付の点次のとおり。

本報告書はベトナム戦争終結後、米軍を契機にして当国内におこつてきた対外コミットメント過多及び過じよう在外基地に対する反省との関連において、ジョンソン政権時代の昨年からの検討、作成の運びとなつたもので、世界にまたがる在外基地の実態をばあくすることを第一の目的とし、従つて本来的には政策ペーパーではなく、事実関係をとりまとめたものである。すなわち、米本土を除き世界各地に4000平方マイルのしき地に400以上の重要基地が存在し、基地の維持費は40ないし50億ドルを要する等諸般の事実をもうらしたものである。しかしながら、かかる事実を前提としつつもこれまでの対外コミットメントをいゆる以上は急激な基地の整理は困難であり、また、整理、統合、移転にともないばう大な額の経費が必要となる旨指摘しているため、オキナワ基地の重要性が特

外務省

秘

ソカヒ
万博

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

総理府
防衛庁

秘
211

大政事外外僑官
務務 典
次次
臣官官審審長長
俄露友会管管
総人電厚計
閣参閣折企
長領移移
長

電信写

総番号(TA) 39386 主管
69年9月7日 01時20分 米 国 発 北/
69年9月7日 12時35分 本 省 着

外務大臣 殿 下田 大使 臨時代理大使 総領事 代理

在外米軍基地に関する米国議員の演説

第2767号 略 至急

サイミントン上院議員(外交委及び軍事委、サイミントン小委委員長)は8日午前上院本会議において米国の対外コミットメント、在外米軍基地のあり方について演説する予定。同議員は右演説冒頭において米国の対外コミットメントは過大にすぎ、これは米国の経済にも負担を与えている。目下の在外米軍の大半はアジアに集中されているが今後アジアに対しては日本で言われているLOW POSTUREをとることが望まれる。兵力及び軍事上のエクイップメントの機動性が改善されておりAIR LIFTによつて目的が達成される今日においては在外兵力が少くてもすむものであると前置し、ヨーロッパ、アジア関係について論じているところ。日本及びオキナワに関する部分別電のとおり。

なお、報道関係者の間では本演説は6日午後6時30分(当地時間)とされているが、演説時間は8日午前11時

参地中東
長 北東西
参北北保
参一
参西東洋
長 西東

参書近ア
参経経国万
参質統国
参政技二
長 国一理
参参協規
長 国
参政経科
長 軍社専
参道内外
長 文長
一二

外務省

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

秘

電信写

から12時の間と予定されているので念のため。

お見込みにより別電と共にソ速に転電ありたい。

(7)

— 2 —

外務省

AS THE YOUNGER GENERATION ACHIEVES POWER IN THE LATE 1970'S JAPAN WILL LOOK UPON THE INTERNATIONAL SCENE WITH A SENSE OF BALANCE, WILL ESTABLISH POSITIVE DIPLOMATIC AND SECURITY POLICIES BASED ON TRUE NATIONAL INTEREST, AND WILL TAKE INDEPENDENT ACTION TO ACHIEVE NATIONAL GOALS.

IN THE MEANTIME, HOWEVER, SHORT RUN POLITICAL CONSIDERATIONS DEMAND ATTENTION. THE CONTINUED PRESENCE OF UNITED STATES MILITARY INSTALLATIONS IN JAPAN IS WELL KNOWN TO BE A CONSTANT SOURCE OF IRRITATION TO LEFTIST AND CONSERVATIVE JAPANESE A LIKE. THAT IRRITATION HAS BEEN ADROITLY EXPLOITED. THESE BASES ARE THE CHIEF TARGETS OF A WAVE OF DEMONSTRATIONS WHICH DURING THE PAST YEAR HAVE MOUNTED GREATLY IN SIZE AND VIOLENCE, AND SERVE TO FOCUS PROTEST AGAINST THE JAPAN-UNITED STATES MUTUAL SECURITY TREATY WHICH COMES UP FOR REVIEW IN 1970: AND ALSO AGAINST THE CONTINUED UNITED STATES OCCUPATION OF OKINAWA. THESE MINORITY PROTESTS ARE GETTING THROUGH TO THE JAPANESE PUBLIC. RECENT OPINION POLLS SHOW THAT 45 PERCENT OF THE POPULACE-45 MILLION PEOPLE- BELIEVE UNITED STATES BASES ARE HARMFUL TO THEIR COUNTRY: WHERE AS ONLY 13 PERCENT APPROVE.

IN THE PROCESS OF REEVALUATING THIS MUTUAL SECURITY TREATY, THE MILITARY VALUE OF THESE BASES SHOULD BE REASSESSED IN THE LIGHT OF THE POLITICAL LIABILITY THEY ALSO CONSTITUTE.

WITH THE ADVENT OF THE POLARIS FLEET BALLISTIC MISSILE MAJOR CURRENT STRATEGIC DETERRENT, THERE WOULD SEEM TO BE LITTLE NEED FOR THE UNITED STATES TO RETAIN OKINAWA AS A BASE FOR B-52 OPERATIONS: AND FURTHER MORE JAPANESE AIRBASES ARE NOT AVAILABLE WITHOUT PRIOR CONSULTATION WITH THE UNITED STATES .

IF OKINAWA OPERATIONS ARE DISCONTINUED, JAPANESE BASES WOULD BE MUCH REDUCED IN VALUE TO THE UNITED STATES: IN FACT OUR BEST INTERESTS MIGHT BE SERVED BY TURNING SAID BASES OVER TO JAPAN AS PART OF A REVISED TREATY AGREEMENT WHERE BY JAPAN WOULD BUILD UP HER OWN CONVENTIONAL DEFENSE FORCES AS A PRELUDE TO EVENTUALLY JOINING THE PACIFIC COMMUNITY OF POWERS INTERESTED IN PRESERVING REGIONAL STABILITY.

THE STAKE OF JAPAN IN SUCH STABILITY IS TRULY TREMENDOUS. THE COUNTRY IS THE WORLD'S LARGEST IMPORTER OF OIL, 90 PERCENT OF WHICH COMES FROM THE PERSIAN GULF THROUGH THE INDIAN OCEAN, THE STRAITS OF MALACCA, AND THE SOUTH CHINA SEA. IN THE MOST RPT IN THE MOST LITERAL SENSE, JAPAN'S BOOMING ECONOMY DEPENDS FOR ITS VERY SURVIVAL ON DAILY TRAFFIC THROUGH THE STRAITS OF 400,000 TONS OF IMPORTED OIL, IRON ORE, AND COKING COAL. THIS LIFELINE IS VITAL. IT MUST BE DEFENDED AGAINST ANY THREAT TO THE MALAY PENINSULA. INVIEW OF THE FOREGOING FACTORS-PUBLIC OPINION IN

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

理が行われる可能性は残されているとして
いる。

乙、なお、本計画に基づいて普天間通信施設
は本年6月30日までに閉鎖されることにな
るが、所施設のうち7名以外は解雇の対象者と
ならず、今後引き続き海軍に雇用される

3)

万大
郵陸

大政事外務省

事務 典房
次次
臣官宣審密長長
備総人電厚計
備書文会管給
長参調折企
長参領旅移

ア 参地中東
長 北基西
光長 参北北修
中 参一二
情 参西東洋
長 西東

近ア 参書近ア
長 欣総経國万
長 参風統國
長 参政技二
長 参協協長余
長 参政経科
長 参道内外
長 参道内外
長 参道内外

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

総番号(TA) 13100
70年3月21日 12時09分 ナハ 署着
70年3月21日 14時02分 本省 署着

外務大臣殿 岸 沖總事務所長

軍用地を担保とし融資制度(應)

才101号 平(秘扱)

総務長官へ 才101号

18日付、読売新聞は本件に関するナハ
特派員電と掲載し琉球銀行が軍用地を
担保とした融資を今週から開始したと、左
制度の運用が基地縮小及び地位協定適用に
関する諸問題と関連して地元各方面より注
目されていると報じているところ、20日

秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

琉銀審査部は嘉調査役がオカノに対して述べたところ、次のとおり。

1. 従来は軍用地料をたとえは、5年または10年一括払いして来たが、現在の屋良政権の下では小刻みに支払うことと余儀なくされ、そのため地主の中には資金の調達に困るものが出て来たので主席の要請に基づき今まで担保として認めなかった軍用地に対しても抵当権の設定を認め琉銀からの融資の繰組を固めたものである。

2. 銀行側としては融資を受けた地主に琉銀の口座をつくらせ米軍からの地代は先ず琉銀に払込まれ、琉銀では返済金と差引いた残りを各地主の口座に振込むことになっているので銀行としては確実に償還を受けられる訳で、抵当流弊で土地の所有権が銀行側に移転するが如き事態は考えられずよって上記記事の云うが如き米側の管理

(2)

外務省

秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

する機関(琉銀)の手に土地が集中するといような結果は考えられない。

(3)

(3)

外務省

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

①
②
③
イエンマでは米軍の補助飛行場と通信施設に隣接する地区で、私有地約1,240エーカーと國有地約70エーカーからなっており、嘉手納基地については、同基地の南部に隣接する私有地としている。

(3)

沖繩領水
接近關係
米軍演習

米軍演習

電信写

昭和34 14804 (米保)

平 モスクワ 7月24日18.05発
本 省 25日03.38着

藤山大臣 門脇大使

(沖縄領水接近禁止についての米軍軍令
に関する報道の件)

第354号 (LTF)

24日当地各紙は23日東京タスとして、沖縄
の米軍が軍令をもつて漁民の沖縄領水接近を嚴重
警告し、右に反する漁船は砲撃すべく、領水内で
捕獲される船の乗組員は嚴重処罰すべき旨布告し
ているが、日本側ラジオ報道によれば約200隻
の商業船がサバ、マグロ漁のためこの方面に出漁
中の趣にて、今回の米軍布告は沖縄を日本より離
脱せしめんとする新たなる手段として日本の世論
を憤激せしめていと報じた。

(了)

配布先 大臣、次官、官房長、局部長、次参、
総、亜北、米北、保、欧東、条条、国
政、情道、啓、審

極秘
まで

事務次官 ¹ アメリカ局長 ² アジア局長
島大使 ³ 参事官 ⁴ 審議官
⁵ 北米課長 ⁶ 北東アジア課長

沖縄問題に関し / 書記官と
会談に関する件

(24. 10. 2)
北東アジア課長

1. 10月1日午後2時米大使館 / 書記官 中川
を来訪。会談要旨次の如し。

2. 沖縄海域に於ける米軍演習区域に
中川より 南連事務局を通ずる期限通告と
那覇放送に依る制限との比較を地図に依
りてハに説明。那覇無電に依り広汎な地
域に見り 永久禁止区域なる言葉が使用され

アジア局 34. 10. 2
北東附
回覧番号 外務省
亜北 2174

非常な脅威となつてゐる事情を繰々説明し
先方の意見を求めたる又ハは目下調査中
なるも (横須賀の海軍司令官とは相談した由で
先方の地図も用意し来ていた) 米側として差当
り明白に言えることは (1) 沖縄海域の公海を
永久に閉鎖する意向は有しないが、演習のため
の危険区域の設定は国際法的にみとめられ
てゐる。(2) 指定区域内で演習を行う際は
船舶がまぎれこまない様 たる警告を發して
おり万一進入の際はこれが退避を誘導してゐ
ること。(3) Permanent danger area というのは
indefinite 即
永久進入禁止区域という意味ではなく 不特定期

外務省

間の意味であつ。指定期間外は航行・漁撈は
認める方針であることであり、その他は
については更に調査の結果回答を行うべしと述
べた。又 ハは 那覇放送が米軍の指示を
正確に伝えていない称にも思うので調べて
みること、日本側より提示した最も漁獲の多い
地域及び漁獲高に関する資料は検討してみ
ると述べていた。

経済技術援助計画につき、中川より南
連絡事務局として米軍に Principle の問題に
関しては異論はないが実施上の問題として
個々の異質の技術者が異なる時期に互りかた

燧紫に移動しその一々の連絡を米大使館
外務省の介入に依り実施すればこれにより
実施が迅速に行われたいと思ふがあるとの
意向であると述べた又、ハは本条は USCAR
が知る前に高杉所長より琉球政府に手交され
USCAR が憤慨している次第もあり、米側案を修
正することは困難である。red tape の問題は
米大使館としては充分心して実施するので是非
米案にて総理府を説得されたいと述べていた。
なお右に関連し中川より港灣関係技術指
導者 後藤憲一の派遣に関しては緊急
case として承諾ありたい申し入れた又、ハは

早速手答を行ふと述べていた。

4. 西表島開発問題 ハは本件実施に関し

民政府としては日本側に先をいされてワシントン

に対していさか顔向けのがらぬ状況(ある)民

政府としては独^カ ^ヤ ~~力~~ ~~で~~ ~~も~~ ~~も~~ ~~り~~ ~~た~~ ~~い~~ ~~の~~ ~~意~~ ~~向~~ ~~を~~ ~~示~~ ~~し~~

ている。従つてその面子も重んじ本件実施

を日本とUSCARの ^{enterprise} joint plan として行ふこと

にしてはどうかと考へてゐると語つたので(中川)

より要は沖縄島民の福祉の増進にある)

福田長官も常にそれを言つており、自分として

は貴見の如き案でも結構である。要は早く

実現できる標にすることである。折柄補正予

算納成期に当り月末同金も開金されるから半割

の未済だけ早い action を要請すると述べて

おいた。

事務次官
島大使
官房長

条約局長
アメリカ局長
参事官
北米課長

アジア局長
審議官

沖縄海域米軍演習区域に関し
米大使館 Idery 書記官より連絡の件

(24. 10. 3)
北東アジア課長

1. 10月3日 午前10時 米大使館 Idery 書記官
中川に対し 電話を以て 標記の件に関し 次の
如く 連絡致した。
2. 琉球民政府より (本年8月14日の降参) 那覇放送
は誤りであり、在沖縄米軍より 琉球政府を通
し 特別連絡事務局に 通達されている 通告
(12月27日の撤路告示)

アジア局
34.10.5
局長附
2187
外務省

が正しいと
3 permanent danger area の permanent
という言葉はそれらの地域が long time に
直り use されるが hazard は from time
to time に生ずるといふ意味であること

4 月曜日(5日) 追報もあるが 更に協議し
たいこと

外務省

極秘
まで

事務次官

アメリカ局長 ~~北東アジア局長~~

島大使条約局長

参事官 ~~審議官~~

官房長

法規課長

北米課長

沖縄問題に關し / denz 書記官と合談の件

(24. 10. 5)
北東アジア課長

1. 10月5日午後3時半 米大使館 / denz 書記官

中川を来訪 合談要旨次の通り。

2. 沖縄海域半導演習区域の設置問題

ハは 10月3日(土) 連絡越したる如く(1) 那覇

放送の誤りであること (B) permanent danger

area は それらの地域が long time に亘り

use されるが hazard は from time to time に

アジア局
34. 10. 6
局長附
2193
外務省

演習が最近限化され
のかが確かになった (19)

生ずるという意味である。而して9月以降那覇放

送をして訂正の放送をされている筈であると述

べたので 中川より別添資料を渡し そうすると

問題は12月27日の水路部の布告に之倚るわけ

であるが そうだとすると第一に指定区域と

いへとも 演習を現実に行っていない際は 澳業

航行は許されると思うがそう了解してよいか 第二

に 演習実施の通達方法が一辺の告示でなす

れているが 今少く親切に周知する必要があるの

ではないか 第三に 区域の制限の態様が明

確でなく 米側の説明の如きことが 特別連絡局

宛の通達(即ち 12月27日の布告)でも示さしめよう

外務省

読めないがこれを全面的に改正する意図はない。

第四に一部使用海域は日本海^銀に^右接触する公

海を含んでゐるが日米行政協定に依りその使

用に関しては合同委員会の議を経る必要は

ないが等の問題点を指摘して善文を求めた

又ハは一々肯つき民政府と協議の結果

何分の回答をなす旨を述べた。(尚木産庁に対

しては9月1日以降訂正放送が那覇放送により

行われているかどうかを確かめること。次に12月

27日以来8月の中旬の那覇放送が行われる迄の

同海域に於ける漁業の実態を調査し果して

支障があるか否かを至急調査継続する様

依頼中)

尚中川より参考迄に8月28日附ソウイヱフキ-

フロント紙が米軍が沖縄近海を海上射撃場

と指定したので近海漁業等も出来なくなった

と報している旨を伝えておいた。

3. 対沖縄技術援助について 中川より双方の

意見の一致した訂正済みの素文をハに手交し

た又ハも丁度正文作業中であるとしてこれを受

領した。

4. 西表島開発問題 中川より右について

総理府はその調査隊派遣経費を補正予算で

獲得するつもりであるが台風15号に関する予算

が大きく close up されたこと、米側の競争が遅れ
ていることのため 補正予算はむづかしくなりつつある
ので 明年度の通常予算で獲得する目標努力中
であると伝え、米側の早急回答を希望しておいた。

Notification by Maritime Safety Agency Concerning U.S. Bombing and
Gunnery Ranges in the Adjacent Waters of Okinawa

Classification	Type of Restriction	Area	Remarks
Parmanent Danger Area (3 areas)	Fishing and/or transiting vessels are prohibited from their entering the area <u>during the specified hours</u>	No.1-(R-170) 0700-1700 daily No.2-(R-174) 0700-1900 Mon-Fri	o
	No objection of vessels entering the area <u>When the range is not being used</u>	No.7-(R-180)	
Danger Area (7 areas)	a) Not specified	No.5-(R-182) No.6-(R-183)	
	b) Fishing and/or transiting vessels are prohibited from their entering the area all day long	No.4-(R-176) No.8-(R-178)	o
	c) Fishing and/or transiting vessels are prohibited from their entering the area <u>during the specified hours</u> (0700-1700)	No.3-(R-175) No.9-(R-172) No.10-(R-179) No.	o
Restricted Area (2 areas)	No restriction on fishing and/or transiting vessels. The U.S. forces will ensure that the range is clear of vessels prior to commencement of any maneuvering	No.11-(R-173) No.12-(R-183) (R-184)	

Questionairers:

- 1) Will the U.S. Forces authorities have no objection to fishing and/or transiting vessels entering the danger areas in case any maneuvering is really not enforced even during the days and hours specified as above ?

極秘
まで

事務次官 *[Signature]* アメリカ局長 *[Signature]* アジア局長 *[Signature]*
島大使 *[Signature]* 参事官 *[Signature]* 審議官 *[Signature]*
北米課長 *[Signature]*
安全保障課長 *[Signature]*

沖縄問題に関し *[Signature]* 書記官と
電話連絡に関する件

(34. 10. 19)
北東アジア課長 *[Signature]*

1. 沖縄海域に於ける米軍演習区域に関し
最近米軍の演習が特に強化されているという
事情があるのかと申すに質問するに對し
ハーツ書記官は演習が特に強化されていると
いうことはない。ただし現在米軍の演習が年間
を通じ periodical に強化される時期に当た
ることは事実である。しかし 経済的損害を

アジア局
34.10.13
局長附

外務省

極秘

お来るだけ 勘くすることが米軍の目的であるから
日本側で澳期等の関係で一月が良いか三月
が良いかの申入れがあればこれを充分考慮
して演習計画を調整する用意があると語った

外務省

事務次官) アメリカ局長 ~~北~~ 条約局長 ~~北~~ アジア局長 ~~北~~

島大使 参事官 ~~北~~

官房長 安全保障課長 ~~北~~ 参事官 ~~北~~ 審議官 ~~北~~

北米課長 ~~北~~ 法規課長 ~~北~~

沖縄周辺海域における米軍設定の
危険区域に関する件

(照シタ. 10. 13)
北東アジア課長 ~~北~~

10月12日 中川課長は在京米大使館

ハーフ書記官を招致して本件問題に

ついて要旨次の如き話合を行った。

(1) 中川課長より、日本鯉躰漁業協同組

合連合会より入手した情報によれば、

米軍演習区域に関する9月以降の那

覇無線放送は依然として海上保

44.10.13
付添

安方告示内容と若干相違しおることか

判明したので

→ (右那覇無線放送の8月中及び

9月中の それぞれの放送内容と海上保

安方の現行告示との相違点と明かにした

別添英文メモ⁽¹⁾と同書記官に手交し、

その相違点を説明するとともに、右放

送の是正方を要請したところ、「ハ」書

記官は早速右を現地米軍当局に通報

~~すべしと答えた。~~
⁽²⁾ 別添的に入ると米側が正式に依り通報せしめ

正に那覇放送が依然として放送を行つておることを

なお、同書記官より、つきにわか

り、照会中の米軍演習区域(R-174)

付添

については、海上保安庁告示のとおり半徑
2哩の円周内の区域加正しといふ、
更に現地米軍当局より、演習時間と特定
時間又は^晝夜間(0000-2400)を表示
した演習区域(R-170, R-172, R-174
R-175)でも實際演習を行っていない
又はR-176, R-178, R-181, R-184
場合は何時等船舶の航行及び漁撈
更に^{演習の進行を監視し}
を制限するものではない、米軍は^レ
タ一等により右演習区域に船舶か
いないとき確かめた後なければ同
海面を使用するものではないことを確認
した^と説明した。

(2) 先般、米大使館に照会中の「米軍年
次^四訓練計画」の残波岬におけるミ
サイル発射演習区域の範囲に關し、同書
記は、別添英文⁽²⁾のとおり扇形区域で
あると答えた。

(「註」 扇形の弧と画く中心英名明
らかでないのを改めて大使館に照会す
るとした(た。)

(2) 最後に、^{ハルバ}中川課長より、^{ハルバ}週般米大使館
より調査に依頼のあった沖縄人のラオ
ス及びヤンキヤ移民計画を企図して
いる、月南貿易会社の内幕及び社長安

次額次郎の人物に関する調査書(

別添英文)を同書記官に手交した。

Comparison

Range	Naha Coastal Station broadcast		Notification by
	Previous (A)	Current (as of Sep 17 th 1949) (B)	Maritime Safety Agency (C)
Kobi Sho (R-175)	<u>Operation hrs.</u> 0700-1700 <u>Area</u> Area within a radius of 5 miles of 25°56'N, 123°41'E	No restriction on operation hours (it means that 0000-2400 hrs.) Same as (A)	0700-1700 Area within a radius of 51 meters (100 yds) of 25°56'N, 123°41'E
Irisuna Jima (R-174)	<u>Area:</u> Area within a radius 5 miles of 26°23'N, 127°07'E	Area within a radius of 2 miles of 26°23'N 127°07'E	Same as (B)
Ho Ie Shima (R-178)	<u>Area</u> Area within a radius of 15 miles of 26°40'N, 127°48'E, from az 255° to az 45°	Area within a radius of 15 miles of 26°40'N, 127°48'E from az 255° to 45° and area within a radius of 5 miles of 26°43'30"N, 127° 45'20" from az 100° to az 205°	Same as (B)

Hotel Hotel (R-173)	No restriction on fishing and/or transiting vessels with the exception when the trajectories pass	No restriction on fishing and/or transiting Vessels. These vessels must ensure	No restriction on fishing and/or transiting vessels. The U.S. forces will ensure that the range is
Golf Golf (R-181) India India (R-184)	through airways or within 16 miles of land	(Whether the maneuvering is being conducted in the range	clear of vessels prior to the commencement of any maneuvering

Materla Raj

17

E

列
據
⑤

The first annual service practice of the US Army's 97th Artillery Group (Air Defense) will be held during the period October 29, 1959 through January 31, 1960. Lieutenant General Donald P. Booth, Commanding General, USARYIS/9th Corps, announced today.

Actual missile firings will take place on an average of three days each week during the months of November and December at Zampa-Misaki (Bolo Point), Yomitan-son, West Central Okinawa. Any necessary make-up firing will be re-scheduled during the month of January 1960.

The inside corners of the range will be located 127 degrees 48 minutes East longitude, 26 degrees 28 minutes North latitude; 127 degrees 40 minutes East longitude, 26 degrees 28 minutes North latitude; 126 degrees 06 minutes East longitude, 27 degrees 24 minutes North latitude; and 127 degrees 10 minutes East longitude, 28 degrees 09 minutes North latitude. The area within this fan-shaped the range will be hazardous to all ships, aircraft and personnel from 0900 until 1800 on only the following dates:

October 31.

November: 1; 2; 7; 8; 9; 14; 15; 16; 19; 20; 21; 28; 29; 30

December: 5; 6; 7; 12; 13; 14; 19; 20; 30

January: As necessary - will be announced when scheduled.

Except

10
月
12
日
ハ
1
7
日
記
10
日
付
入
記
10
日
付
入

Except for the specific hours on the dates listed above, the range will be completely safe at all other times, and on all other dates.

The selection of the Zampa-Misaki or Bolo Point Site for the practice Firing Range was made only after careful analysis of all visible factors, the primary consideration being minimal disruption of economic activity. Consequently firing has been scheduled during that period of the year when no important fishing is conducted in the range area.

The firing of the Nike Hercules, a surface-to-air guided missile, will be conducted as another portion of the US Army training in this defensive weapons system. Firing from Zampa-Misaki (Bolo Point), the 97th soldiers will use this practice firing to add to their technical proficiency in the use of these defensive weapons.

別
係
⑤

Report Concerning
NICHINAN TRADING CO. LTD.

Source of Information:
Office of GRI Representative
in Japan,
Mitsui & Co.

I. On the Firm:

Established in April, 1955 with capital stock of 12,000,000 yen; specialized in domestic sale and import & export of machines, tools and automobile parts; the annual total sales run around 100 million yen, with import & export line sharing half of the amount.

Address: 13 Sakae Machi, Minatoku, Tokyo, Japan
Tel.: (43) 4121

II. On Personnel:

Jiro Ajimine (President)

Was born in Naha city, Okinawa; graduated from the Second Okinawa Middle School; entered Furukawa Development Co., stationed in the Philippines from 1926 till 1932, visited the United States in 1933, entered the Ford Motor Co., was transferred the same year to the Yokohama Ford.

During the World War II, owned and managed Nichinan Industrial Co., manufacturing automobile parts and Nichinan Airplane Co., manufacturing airplane parts, employed in both companies as many as two thousand men. After the War, engaged in auto-repairing under the U.S. military contract, but presently in the process of liquidation.

Became interested in sending Okinawan emigrants to South East Asian countries and presently planning to establish Naigai Development Co., the detail of which is to be mentioned in the subsequent paragraph. It is said that he has gentle personality and is considerably rich. His approximate age is around forty seven.

Mitsutake Okochi (Managing Director)

Had stayed in New York City for 26 years prior to his repatriation to Japan; is sixty years old; is said to have many contacts in the United States.

.../

Mitsusada Fukasaku (Managing Director)

Graduated from the Sorbonne University; lived in France for seven years; is 33 years old; joined the present firm to participate in the Okinawan emigration project; reportedly has an acquaintance with the King of Cambodia.

III. Project of Sending Okinawan Emigrants to Laos and Cambodia:

As a part of Okinawan emigration program, Jiro Ajimine is planning to send Okinawan emigrants to Laos and Cambodia. The present plan is to establish Naigai Development Co. (a provisional designation) with a capital stock of fifty million yen and to send Okinawan agricultural emigrants to Laos and Cambodia (the former is said to be more promising than the latter), to grow coffee and other agricultural products. The contemplated sites are Bolovens Plateau and an area north of Vientiane.

Ajimine believes that this type of enterprise would work better in the form of private enterprise rather than as a government enterprise, and is determined to financially carry out the project for himself, but being desirous of getting operational support from both the Japanese and Okinawan Government, he is currently negotiating with government officials of the both government about the matter. Reportedly, he has already discussed the matter with Director Takagi of Emigration and Passport Bureau, Foreign Ministry of Japan.

Ajimine and the two other officials of the firm made a field trip to Laos and Cambodia last September, and got contact with the Field Office of USOM, which showed considerable interest and favor to the project. They also were in contact with the Japanese Embassy at Vientiane and explained the project and asked for the support to it.

沖縄近海危険区域に関
する対米折衝概要

昭和 10. 14
北東アジヤ課

1. 本件については外務省は直ちに 9月25日
在京米大使館（ハーツ書記官に対し中川
北東アジヤ課長より）へに対し、問題の概要等
と関係漁民等の要望を資料と共に伝え、
米側の善処方を申入れたが、その後数
回に亘り話し合いも行い、現在なお継続

中であるが右折衝を通じ米側よりこれを
よく明らかにされたところは次のとおりであ
る。

2. (イ) 那覇海岸無線局の放送は混乱が

あり米軍の指示も正確に伝えていない。米

側としては海上保安府が本件に関し昨

年10月及び本年7月特達を通じ照会した

事項に ^対 する米民政府の回答文書中に記

載された内容のものが正確である。（右

米側回答に基く昨年12月27日海上保安

庁告示内容が正しい旨を未竣した。）

(ロ) 米側は、沖縄周辺海域の公海を「ク

「一」する趣旨は、軍の演習のための「危険区域」を指定使用することは国際法上許された慣例と考えている。

(1) 但し「危険区域」と指定しても、軍が実際演習を行っていない場合は、原則として船舶の航行及び漁撈は制限しない方針をとっている。従って演習時間を「特定期間」又は「晝夜間」とそれぞれ表示した「危険区域」でも使用時間外は何等制限していない。

なお、米側は右指定海域を實際使用する際には予告することにも、使用に先立ち

レーダー等により船舶がいないことを確かめた上で演習を行うものであるが、一

船舶がその地域に迷い込んだ場合は同船舶を回避せしめるよう誘導する措置を

とっている。那覇放送の如何に拘らず、これ等の方針は従前と変わっていない。又区域

指定条中「永久危険区域 (permanent danger area)」とはそれ等の地域が long time

に亘り intermittently (間断的) に使用される従って hazard は from time to time に

生ずるという意味である。

(2) 沖縄海域における米軍演習が最近

特に強化された事情はない。尤も目

下の時期が年間を通じ periodical に強

化される時期にあっては、事実上

あり。

経済的影響を未然に軽くすること

は米軍の方針であるので、日本側から漁

期等の関係で、使用時期等について具体

的を申入れがあれば充分これを考慮し

て演習計画を調整する用意がある。

2) 米側説明による前記方針及び措置が

遺憾なく実施されているか否かについて

関係者間で懸念している点に付いては

外務省

ので本件危険区域に関する米側指令並

びにその実施方法等についても改善方を

要請している。

4) 上記諸氏は直ちに海上保安庁、水産

庁等に伝え、その意見を徴している。なお

最近米側より通報越したナイキ演習海

域の一部不明な点、那覇海岸無線局は9
(10月12日以後既知の南進公信より判明)

月以降においても一部 misleading の放送

を行っている情報もあるため、右放送内容の

是非等についても引き続き折衝中である。

外務省

U.S. Forces Bombing and Gunnery Ranges in the Adjacent Waters of Okinawa

Note: (a) signifies the difference in terms of location

(b) in terms of the type of restriction and hours

Number	Naha Coastal Station Broadcast (A)		Contents of Restriction	U.S. Forces Title	Notification by Maritime Safety Agency (B)	Portions in B which are different from A
	Location	Hours of Operation				
1	(Area within a radius of 5 miles of 26°26'N, 127°43'E)	0700-1700 hours	Designated as permanent danger area; Fishing and/or transiting vessels are not permitted to enter the area	Bolo Point (R-170)	No.1548--(1) in 1958 No.1224--(2) in 1959	a) Area 26°26'N, 127°43'E at a radius of 5 miles from az 270° to az 70° and area with the center at a radius of 1 mile from az 180° to az 270° b) Permanent Danger Area; 0700-1700 hours daily on standby basis; this range may be used by fishing and/or transiting vessels until such time as the range again becomes active.
2	(Area within a radius of 5 miles of 26°23'N, 127°07'E)	-do.-	-do.-	Irisuna Jima (R-174)	No.1548--(4) in 1958 No.1224--(1) in 1959	a) Area within a radius of 2 miles of 26°23'N, 127°07'E b) Permanent Danger Area; 0700-1900 hours Monday through Friday
3	(Area within a radius of 5 miles of 25°56'N, 123°41'E)	-do.-	-do.-	Kobi Sho (R-175)	No. 595 in 1958	a) Area within a radius of 91 meters (100 yds) of 25°56'N, 123°41'E b) Danger Area; 0700-1700 hours daily
4	(Area within a radius of 5 miles of 26°37'N, 126°50'E)	0000-2400 daily	-do.-	Torishima (R-176)	No.1547--(C) in 1958	a) Area within a radius of 5 miles of 26°36'N, 126°50'E b) Danger Area: 0000-2400 hours daily

- | | | | | | |
|---|--|--|-------------------------|-------------------------|--|
| 5 | (Area within a radius of 5 miles of 25°54'E, 0000-2400 daily (124°34'E) | Designated as permanent danger area; Fishing and/or transiting vessels are not permitted to enter the area | Sekibi Sho (R-182) | No.1333 in 1956 | a) Same as (A) in respect to area
b) Danger Area; |
| 6 | (Area within a radius of 5 miles of 24°28'N, (131°11'E) -do.- | -do.- | Okino Daito (R-183) | No.1334 in 1956 | a) Same as (A) in respect to area
b) Danger Area |
| 7 | (Area within a radius of 15 miles of 26°29'N 127°E (from az 72° to az 168°) -do.- | -do.- | Matsuda Range (R-180) | No.1548--(6) in 1958 | a) Area within a radius of 27,432 meters (30,000 yds) of 26°29'04"N, 128°00'10"E from az 72° to az 168°
b) Permanent Danger Area; however, there is no objection of vessel entering the area when the range is not being used. |
| 8 | (Area within a radius of 15 miles of 26°40'N, 127°48'E, (from az 255° to az 45°) -do.- | -do.- | Ie Shima (R-178) | No.1547-(A),(B) in 1958 | a) Area within a radius of 15 miles of 26°40'N, 127°48'E from az 255° to 45° and area within a radius of 5 miles of 26°43'30"N, 127°45'20" from az 100° to az 205°
b) Danger area; 0000-2400 hours daily; fishing and/or transiting vessels are not permitted to enter the area |
| 9 | (Area bounded by lines 0700-1700 (connecting four following daily (Points: (25°35'N, 127°47'E (25°35'N, 127°53'E (24°50'N, 128°30'E (24°50'N, 127°25'E | -do.- | Southeast Range (R-172) | No.1548-(2) in 1958 | a) Area bounded by lines connecting four following points; 25°35'N, 127°45'E; 25°35'N, 127°53'E; 24°50'N, 128°30'E; 24°50'N, 127°25'E
b) 0700-1700 hours daily No vessels should enter within the area during the aforesaid hours |

- | | | | | | |
|----|--|-----------------|---|--|---|
| 10 | (Area bounded by lines connecting four following Points;
(26°45'N, 127°21'E
(26°43'N, 127°05'E
(27°20'N, 126°15'E
(27°46'N, 127°21'E | 0000-2400 daily | Designated as permanent danger area; Fishing and/or transiting vessels are not permitted to enter the area | North Range No.1548--(5) in 1958 (R-179) | a) Same as (A) in respect to area
b) 0700-1700 hours daily; No vessels should enter within the area during the aforesaid hours |
| 11 | (Area bounded by lines connecting four following Points;
(26°50'N, 128°30'E
(27°15'N, 130°00'E
(26°37'N, 128°40'E
(27°15'N, 129°05'E
(26°35'N, 130°00'E | -do.- | No restriction on fishing and/or transit vessels with the exception when the trajectories pass through airways or within 16 miles of land | Hotel Hotel No.1548--(3) in 1958 (R-173) | a) Same as (A) in respect to area
b) Where is no restriction on fishing and/or transiting vessels. The U.S. military forces will ensure that the range is clear of vessels prior to the commencement of any maneuvering. |
| 12 | (Area bounded by lines connecting four following Points;
(25°36'N, 128°55'E
(25°30'N, 128°50'E
(24°00'N, 133°00'E
(25°10'N, 132°33'E
(24°00'N, 131°20'E | -do.- | -do.- | Golf Golf No.1548--(7) in 1958 (R-181)
India India No.1548--(8) in 1958 (R-184) | a) Same as (A) in respect to area
b) 0000-2400 hours, daily; there is no restriction on fishing and/or transiting vessels. The U.S. military forces will ensure that the range is clear of vessels prior to the commencement of any maneuvering. |

の Nike の発射回数については現在通報し来
っている during three day period の間に 2
round 行う予定の由であり、若し初日に 2
round の発射が行われれば、後の二日間
は制限が解除される由であるが、何時発
射が行われ完了するかは事前に Radio を以
って警報を与えるが、予め日本側に知らせる
ことは困難であると述べた。

進記、29日午後11時 Herz 書記官より中川に常任
あり、別添の米側/是解、10) 米側内部の波紋等
果論
10) 米側の懸念あり、補正が予定外の子、一応 Draft
としておいて、若し進めると申入りの、予めにお知らせ

Military Ranges in The Ryukyus

The use of the high seas by naval units for gunnery practice is not new, nor is it contrary to international law. If the seas are free to all, then vessels can use them for any purpose whatsoever, so long as they do not endanger other vessels.

Today it is common practice for nations to designate certain areas of the high seas, usually close to territory of the designating nation, as locations where gunnery practice is held on a regular basis. By such an act a nation does not lay claim to these waters nor does she attempt to exclude the vessels of other nations from the waters. Rather the nation picks a spot for firing so that she may announce to the remainder of the world that that spot is where she intends to exercise her right of use of the high seas, and vessels can expect to encounter warships or military aircraft if they enter the area.

This action is done primarily for safety, so that vessels of other nations can be forewarned. It is also done for improvement of training since scheduling of maneuvers and practice firing is more easily facilitated by the existence of designated, delineated areas for practice. Also by designating fixed areas, a nation relieves all ships at sea of the constant hazard of suddenly encountering naval or air units engaged in practice firing anywhere on the sea. Thus designation of range areas on the high seas is not an attempt to expand the authority of a nation, but a basic, integral part of the warning system used by all nations to promote maritime safety.

Any nation has the right to regulate the movements of its own ships anywhere in the world, and can impose restrictions on vessels of other nations for safety reasons or in the national interest within the limits of the territorial waters claimed by that nation. The United States subscribes to the 3-mile limit in defining territorial waters, and therefore can control the movement of vessels within that limit in any territorial waters under U.S. jurisdiction.

るが、結局のところ、水産庁より漁期、漁場等
に関する資料をえて米側に折衝し、漁民の経済
的損害が最少限度に止る標調整することが最後
の線であり、米側も又これに依する用意のある
ことを明らかにしている次第であると述べたが、水
産庁次長は水産庁としては調整論には今の
所、見切れぬ、どうしても外務省に対し演習
区域の撤廃方を米側と交渉する標、要望せざる
をえない、水産庁としては、同じ国際法上の権
利(自由)であっても、平和的に漁業を行う自由の
方が演習区域設定の自由よりは事柄の性質上
優先するのではないかとの疑問をもつと述べた

公海における軍手漁獲は、他国の海洋使
用の自由(軍艦)と同一権利を行使し得ることと
前提として、国際法上の権利は同一である
ことを示すべく、優待なしと云い、(注) 19

(注、水産庁の見解については国際法上権利に
優待なきことを予め説明し納得を求めていたが、
国内政治に対する考慮からかどうしても納得を
しなかった経緯あり)
以上述べた経緯から同委員会の諮論的空氣
としては、政府部内の意見を統一した上で問題の
重要性に鑑み、事務的な交渉のみならず、
外務大臣がマ大使に対し、政治的に働きかける
べきではないかとの意見が述べられた。尚同委
員会としては更めて外務、農林大臣の出席を求め、
本問題に関する見解を質すと共に、広く日本領
土問題に於ける日本漁業とその制限に対する

質疑と行ふ称 取違ふ称 委員長に對し 参事

其の要望があつた。

Nikeの演習
第一回、3/10、11.45AM-11.45AM 2回 まで
第二回、7/10、10.45AM-11.45AM 2回 まで

極秘

国会想定質問（沖縄における米軍演習関係）

34/1/5
北東アジア課

（問ノ） 沖縄周辺の公海上における米海空軍の演習地域が最近拡大強化され、向地方漁民に深刻な打撃を与えているというが、その実情及び政府のとつた措置如何。

（答ノ）

1. 本件につき、外務省はとりあえず9月25日、在京米大使館に対し、問題の概要と関係漁民等の要望を伝え、その後も数回に亘り話し合いを行つて今日に及んでいるが、これまでの折衝において、問題の発端となつた8月以降の那覇海岸無線局の放送内容は必ずしも米軍当局の意図を正確に伝えていないことが判明した。

2. これまで米側より提示された説明は概ね次のとおりである。

(1) 米側は沖縄周辺海域の公海を「閉鎖」す

るような意図は勿論なく、ただ他国の利益に妥当な考慮を払う限り海空軍の演習のため公海を使用することは国際法上適法なこととして認められてきたという立場に従つて、「危険区域」を設定使用しているにすぎない。

(2) 米軍による区域指定表示中にある「永久危険区域(Permanent Danger Area)」とは永久立入禁止区域という意味ではなくそれ等の地域が長期(long time)に亘り断続的(intermittently)に使用されるという意味である。

更に「危険区域」と指定しても軍が実際演習を行つていない場合は、原則として船舶の航行及び漁撈は制限しない方針をとつている。

(3) 米側は右指定海域を実際使用する際にはその度毎に予告するとともに、使用に先立ちレーダー等により船舶がないことを確

かめた上で演習を行うものであるが、演習中万一船舶がその地域に入つた場合は、同船舶を退避せしめるよう誘導する措置もとつている。

(4) 沖縄海域における米軍の演習が最近特に強化された事実はない。ただ目下の時期は毎年演習が頻繁に行われる時期に当たつてゐることは事実である。

(5) 米軍演習区域の使用に当つては、出来るだけ経済的影響を軽くすることが米軍の方針であるので、日本側から漁期等の関係で使用時期等について具体的な申入れがあれば考慮して演習計画を調整する用意がある。

3. 以上のように米側も日本側の立場を考慮して好意的に善処する態度を明らかにしているが、他方、米側によるこれまでの危険区域設定の通報の仕方やその表現が必ずしも適切でなく、そのため関係漁民の間で必要以上の不安をよび起した面もあるので、米側に対し

今後、
米務 農務 防務 防衛 防衛 防衛 防衛 防衛
330 数量 600 数量
米務 防務 防衛 防衛 防衛 防衛 防衛 防衛
防務 防衛 防衛 防衛 防衛 防衛 防衛 防衛
防務 防衛 防衛 防衛 防衛 防衛 防衛 防衛

て今後もう少し親切に周知する手段を講ずるよう要請している。なお米側は上記のように他国の利益に「妥当な考慮」を払う限り演習目的等のため公海を使用することは国際法上適法であるとの立場から日本漁民の経済的利益をできるだけ守りたいとの意向を表明していることにも鑑み、目下水産庁を通じて同海域における漁業の実態や遠隔漁場へ行くために迂回しなければならないための損害等の具体的資料の収集をはかつており、これら資料に基き必要と認められる場合には、更に米側に対し演習区域や時期等の調整を要請する考えである。また上のような国際法上の議論とは別に、平和的な漁業に従事している人々の利益はできるだけ優先的に守らるべきであるとの関係者の強い要請は、日米関係の大局から当然最大限に考慮されるべきなので、この趣旨は米側にもよく伝えるよう努めている。

地図
資料
を
と

4
の
事
を

(問2) 最近在沖縄米軍はナイキの発射実験を始めたと報道されているがその実情及び政府のとつた措置如何。

(答2) 本演習海域の設定については、10月7日在京米大使館より通報があつたので、直ちに水産庁、海上保安庁等を通じ関係方面に周知方取計つた。

右米側通報によれば、本演習海域は沖縄本島残波岬の2地点より沖合約103哩、沖合の2点間は約73哩の末広がりになつた四角形の海域であつて、同海域は沖縄西北方に所在する従来米軍演習設定区域(33年告示第1548項(5))の大部分を包含する海面である。

演習期間は本年10月末より12月末まで24回、1月は予備となつており、演習日以外の日及び演習実施日の特定時間(9時から18時)以外は、一般船舶の航行及び漁撈は

安全である。なお、米側は本演習の場所及びその時期については日本漁民の損害を最少限度にとどめるよう充分考慮して選定したものであると述べているが、外務省が米大使館と話合つた結果では、米側は日本側において漁場、漁期等の関係上本演習につき特に意見があればこれを考慮して演習計画を更に調整する用意がある旨の意向を表明している。わが方も関係漁民の利益をできる限り優先的に考慮することが日米関係の大局から望ましいとの見地に立つて米側との話し合いを続けて行く所存である。

なお、業界の一部では本演習中止の要望を貫徹するために「公海自由の原則に基く出漁の自由」に基いて演習海域へ強制出漁すべしと主張する向もあるようであるが、国際法上一方において公海にはいかなる国も領土権のような排他的な権利を設定することはできないが、他方において海空軍の演習のために公海を使用すること自体は国際法上適法なこととして認められて

きた事柄であるので米側の公海上における演習海域設定に対し、日本側として国際法を根拠として有効に抗議を発しうるためには米側の演習区域の設定によつて日本漁民のうける損害に関する具体的資料を提出することが必要と考えられ、また、強制出漁によつて日本漁民が人命船舶等に万一被害をうけたような場合、米側に損害を賠償させうるためにも同じような具体的資料が不可欠と考えられる。

4回(巻)

小巻(記)

秋山(何)

中

極秘
まで

事務次官
島大使
NOV. 28. 1959
官房長
参事官
安全保障課長
北米課長
Stegmaier 書記官
沖繩問題について
と会談に関する件

アメリカ局長
アジア局長
審議官

(34. 11. 18)
北東アジア課長

1. 11月18日、午後4時米大使館 Stegmaier
書記官 中川を来訪、会談要旨次の如し。

又 (1) 西表島の国有地拂下問題、又は中川
に就し 國務省、及び USCAR に電報を打つてあるが
只今迄に回答はない、明日には何等かの連絡ある
筈であるから回電あり次第 御連絡すると述べた。

(2) Nike 発射演習問題、中川より Nike の

アジア局
34.11.19
局長附

2490

外務省

発射に因り、その発射時に於ける危険度、音響
爆発高度、落下破片等に関し、及ぶ限り資料を提
供され度い旨要望しおきたるが、又は沖縄軍は
Security reason から中々色よい返事をしない
が、更に出来る限り努力して要望に答える様に
したいと述べていた。又 Nike の演習期間に
ついては、今月14日より16日迄は台風のため実施で
きなかったため、その分については許色をねり直し
1月に実施することになると述べていた。尚又は
Nike の発射演習は第1回は31日の午前11時
と12時、第2回目は7日に10時45分と11時
45分に行われたが、演習直後それぞれ1、2日

外務省

の両日、と、9日の両日は同地域で演習は行わない
(後で機材は同地域に入れる)旨地方ラジオ放送
を通じて周知せしめたと語っていた。
(A) 経済技術援助計画について (中川上)
個々の技術者の派遣及び受入については現地で
特運とのルートの方が實際上機動的に動いて
おり、USCARの固執せる米大使館—外務省ルート
がさほど用をなさない実情にあることを例証し、
当初の日本側提案の称に南連現地事務所を通
ずるルートに依ることの必要性を述べた。又、
これに賛成しUSCARにその称に勧告すると述
べていた。

(E) 演習区域の設定通知の書き直し問題。本件は
米側が
当方の要求に応じ現に横須賀に特別連絡所
が設けられ書き直しが行われており、その進捗
状況、及び事前内報方を要請中であるが、
中川に対し作業は進捗しているが、軍は事前通
報には中々賛成しないので弱っている。更に努力を
してみると述べたので中川上) 発表される内容と
時期次第では日本国内に於ける相当の反響が
予想されるから、予め内相談をとけておいた方が
日米友好関係の大局上りみて望ましい旨を力説
しておいた。

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

の騒音の調査も実施した。その結果野党側は強力な対米折衝によりB52撤去を実現させてほしいという趣旨から共同して(国会がB52の沖縄からの即時撤去を要求する決議を行うことを要請する決議)を提出していた。一方、与党側は本土政府が大浜調査団の派遣など前向きに取り組んでいる以上、かかる要求をすること安易であるとして(沖縄における米空軍B52に関する調査団派遣要請決議)(空送を対案として提出して、両者は真向うから対立したままであった。与党は本日3日に至り軍関係特別委員会において採決を強行し、多数により野党案を否決、与党案を可決して、日本政府および国会に送付することとした。

総務府に伝達ありたい。(了)

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

総番号(TA) 13244 主 警
 68年4月5日12時2分 予 1 路 着
 68年4月5日19時19分 本 省 着 北

外務大臣殿 高杉 大使 臨時代理大使 総領事 代理
 南連事務所長

(B52撤去要求決議大屋等)

才17号 平(秘扱い) 至急
 往電才15号に關し

当所事務官として松岡主席に接触せしめたところ、主席は「桑江幹事長の発言は自分としても軽率であると思ひ、問題が極めてデリケートであるだけに慎重に考へている。こうした治安責任問題は日本政府(高瀬大使)ともよく打合せてから処理することとしてゆきたい」と答へた。従つて本件に關しては沖縄自民党首脳中にかかる意見がめる事を知せられるにとどめ、4月12日の議案それ自体については当分の間、事態の推移を静観することと致したい。

(了)

大政 外 外 官
 務 房
 次 官
 官 官 審 審 長
 領 審
 人 計 会
 文 電 領 旅
 参 資 官 管
 長 關 給 原
 参 北 東
 長 總 西
 北 参 保
 長 北
 中 参 開
 移 長 中 往
 長 参 英
 西 東
 参 ア
 近 参 近
 長 次 商 国 米 ア
 参 二 力 欧
 長 参 務 近
 經 國 一 通 ス
 協 政 技 陪 陪
 長 國 贈 贈
 案 参 協
 長 参 親
 國 参 軍 社 尊
 長 政 經 科
 情 参 内
 長 道 外
 文 文
 文 二

秘

アメリカ局長
参事官
北米課長

写 秘

総沖第751号
昭和43年7月3日

総理府特別地域連絡局長 殿

日本政府沖縄事務所長

在沖米軍関係支出実態に関する報告について

今般ユスカー経済局において非公式に算出された最近の在沖米軍関係支出統計資料を入手したところ、軍人・軍属の支出状況については正確な数字を把握することが実質上不可能なるため、本資料も推測の域に止つてはいるが、沖縄の基地収入実態に触れる好個の資料と考えられるので、同1部別添の上要旨下記のとおり報告する。

なお、本件統計は公表されない趣であるので、外部への発表は控えられたく、願います。

記

1 支出総額

1967年度(米会計年度、以下同じ)支出総額は194.5百万ドルに達しており、対1966年度比約29.7%増である。

なお、1968年度第1,2及び3四半期(1967年7月~1968年3月間)における支出総額は148.4百万ドルで、1967年度同期の支出実績(143.3百万ドル)とほぼ同じである。

2 支出内訳

(1) 米軍支出

1967年度支出合計は19.4百万ドルで、対1966年度比約49.6%増に当る。

1968年度第1,2及び3四半期における支出合計は1967年度同期のそれを2.7百万ドル上回る76.9百万ドルに達している。

支出項目別にみると、建設工事及び沖縄籍者被雇用人賃金関係の支出が1966年度44.7百万ドル、1967年度65.8百万ドルで、いずれも全体の60%以上を占めているが、これに反し土地賃料支出は両年度とも僅か4.5百万ドルで全体の約4~6%に止まっているのが注目される。

(2) 軍クラブ及びPX支出

1967年度支出合計は23.8百万ドルで、対1966年度比約17.2%増に当る。1968年度第1,2及び3四半期における支出額は19.5百万ドルで、1966年度同期比約9.6%増に当る。

要処理
首席事務官
南
渉外調査
漁業
航空
科学協力
連絡調整
調査
カナダ
局庶務

43.7.11

支出項目は現地調達、沖縄籍者被雇用人賃金及びその他の区分よりなり、1967年度支出額は現地調達14.3百万ドル(全体の60.1%)賃金及びその他9.5百万ドル(同39.9%)となつている。

(3) 個人(軍人、軍属及び同家族)直接支出

支出合計は1966年度61.3百万ドル、1967年度68.4百万ドルで、両年度間の増加率は約11.6%である。1968年度第1、2及び3四半期における支出額は52.0百万ドルで、1967年度同期のそれとほぼ同じである。

(当事務所 注: 本年5月現在のユスカー経済局調査によれば、沖縄駐留軍人、軍属に支給される給料小切手(給与は小切手で受ける)額面総額のうち沖縄内で現金化する額は全給与の41.6%に当るところから、該当全給与の41.6%が沖縄で費消される[✓]の想定の下に、上記個人支出算定がなされた趣)

別紙添付

本信写送付先 外務省北米局長

83. 7. 3

注意

特送24

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

大政事外外
務次次房
臣官官審審長

備人会営計

文電厚給
領参旅移
長参領
国参
長参
ア参北東
長中西
参保中参
長北密南
欧参英
長西東
近参ア
長近
経参南国米
二カ
家統ラ
総国一近
道ス

経参経賠
協政技賠
長国経

参協
規
参軍社専
政経科

参内
道外

文文
一文二

総番号(1A) 25395
 88年 7月 2日 13時 35分 ナ ハ 発着
 88年 7月 2日 17時 44分 本 省 着 北

外務大臣殿 岸 沖縄事務所長

B52が姿を消した件について

オ80号 平(秘扱い) 至急
総務長官へ オ41号)

2月5日以来、嘉手納基地に駐留を続け
 ていたB52型機ノースフォードロン(15機、18機)は7月1日朝に至り1機を残し姿を
 消していることが確認された。1日嘉手納
 基地を視察した軍事評論家コタニヒデジロ
 ヲ氏が大森に内話したところによれば、こ
 の処置は沖縄本島に接近しつつある台風3
 号ルーシーを避難するためとされたものと
 思われるのが妥当の由。コタニ氏はその論拠を
 して、

(1) 米空軍がコンディション3を発令し

外務省

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

(2) 同時に駐留していたF105戦闘機及びKC-135給油機もほとんど姿を消していること。

(1) ヴェトナムはじめ各地に大規模な爆撃の行われた情報がアイニヒを挙げている。なお米軍(313空軍師団)は本件に関し公式発表を避けている。

(3)

外務省

アメリカ局長
参事官
北米課長

総沖(米) 米69号
昭和43年11月6日

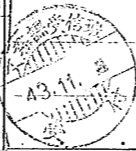
米務大臣 殿

日本政府沖繩事務所長

ブロックマン氏の略丁送付について

徑電米244号(総務長官へ米188号)をもって
御報告したブロックマン氏の略丁各部別添の
通り御送付申し上げます。

要処理
首席事務
南(方)
渉外調査
漁業
航空
科学協力
連絡調整
調査
力夕夕
産業



日 本 政 府

米務大臣
御送付
済み

Current: 1 Nov 68

LEONARD M. BROCKMAN

Leonard M. Brockman is the Executive Secretary for the Joint Services Labor Committee, Office of the Representative of the Commander-in-Chief Pacific, Ryukyu Islands. He arrived on Okinawa on 10 October 1968 to assume his present duties. Prior to his assignment to Okinawa, he served as Labor Relations Advisor with the U.S. Army Missile Command Civilian Personnel Office at Redstone Arsenal, Alabama.

A native of Paterson, New Jersey, Mr. Brockman was born on 7 March 1910. After graduating from Wyoming Seminary Preparatory School he entered Pennsylvania State University where he received bachelors degree in 1937 and masters degree in 1938. He also attended Cambridge University in England, the University of Pennsylvania, and Cornell University's School of Industrial and Labor Relations where he was a candidate for a doctors degree.

Mr. Brockman accepted a professorship at Hershey Junior College upon completion of his masters degree work in 1937 where he taught political science until 1943. He entered the United States Civil Service as a Field Recruitment Officer with the Civil Service Commission in 1943. Since, he has served as: Training Officer, Mechanicsburg Naval Supply Depot; Supply Officer, Pearl Harbor Naval Shipyard; Labor Relations Officer, Munich Military Post, Germany; and as Deputy Director of Personnel with the Panama Canal Company - Canal Zone Government.

He is married to the former Eleanore Pyle: They have three children: daughter Sandra Coffell, 27; son Leonard M., Jr., 25, presently undergoing officer training after which he will report for duty with the U. S. Army; and son Richard E., 23, with the U.S. Air Force at Kessler Air Force Base, Biloxi, Mississippi.

Mr. Brockman's hobbies are golf and football.

1968年11月1日現在

レオナード M. ブロックマン

レオナード M. ブロックマン氏は、在琉米太平洋方面軍最高司令官代表事務所、全軍合同労働委員会の事務局長に就任した。同氏は1968年10月10日に来沖した。沖縄に赴任する前は、同氏はアラバマ州レッドストーンアースナル在の米軍ミサイル部隊付民間人事部で労働関係顧問をつとめていた。

ブロックマン氏はニュージャージー州パターソンの出身で1910年3月7日の生れである。同氏はワイオミングで専門学校を卒えた後ペンシルバニア州立大学に入り、1937年に学士号そして1938年に修士号を得た。ブロックマン氏は更に英国のキヤムブリッジ大学、ペンシルバニア大学及びコーネル大学の産業と労働関係学部で学び、そこでは博士号の候補者の一人であつた。

ブロックマン氏は1937年に修士号を修得した後、ハーシ短期大学の教授として就任し、1943年まで政治学を教えた。同氏は1943年に米国国家公務員任用委員に雇用担当官として就任し、その後、メカニックスバーグ海軍補給部隊で訓練担当官、真珠湾の海軍造船所で補給担当官、ドイツのミュンヘン軍港では労働関係担当官、そして遼河地域政府所属のパナマ運河会社では人事部副部長をつとめた。

ブロックマン氏はエレノアバイルさんと結婚し、夫妻の間には娘のサンドラ カヘルさん(27才)、長男レオナード M. ジュニア(25才) 同氏は現在米陸軍見習士官としての訓練を受けて居り、訓練が終り次第軍務に服することになっている。そして次男リチャード E. (23才)、同氏は

現在ミシシッピ州のビル オックシイ在のケズラ空軍基地に勤務している。

ブロックマン氏の趣味はゴルフとフットボールである。

(終り)

17

特記事項
3
1

極秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写 送番号(TA) 3719

大政事外外官
務務 房
次次
臣官官審審長
儀人会營計
総文電厚給
領參派移
移長領領
國參
長副新
ア參北東
長中西
米參保中
長北密南
歐參英
長西東
近參ア
近長近
経参商国米ア
参副ニカ
長流ラ近
経参経賠償
協政技賠償
長國経
条参協
長条規
國参算社専
長政経科
情参内
長遊外
文文
長一文二

68年11月6日13時37分 ナハ 米比
68年11月6日15時54分 本省 着

外務大臣殿 岸 沖縄事務所長

米軍関係者の内話

ア245号 平 (極秘極)

(総務長官へ ア189号)

米軍情報関係者が大森に内話したところ以下の通りなる趣につき、とりあえず。

1. (往電ア243号に關し) コザ市で発生した殺傷事件については、極めて遺憾に思っているが、しかし、この時期に米兵が沖縄人少年と殺傷したという風に、加害者と被害者の関係が逆になっていたのではなくて、まだよかったと思っている。11月選挙と目前にして、高等弁務官としては、合衆国軍隊のイメージを良好に保持するべく在沖4軍に書簡を発しており、この間において民間との間に幸

極秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

1. 故の発生することのないよう、また、万一発生した場合には各部隊長の責任で厳正に処分すると同時に、一切の経緯を4軍の司令官あて書面で報告するよう指令してある。
2. (往電ア243号に關し) コザ市にオフリミットを発令し、米兵の立入りを禁止する処置について、政治的な見地から検討を加えているが、米軍の存在と基地の企業人に再認識させるというプラスよりも、革新陣営から「米軍は横暴である」とする非難が起るであろうから、当面のところ、マイナスのリアクションの方が多いと見ている。
3. 10月24日夜、中部近村の海兵隊訓練地で発生した山火事については、場所が極めて保身色の強い

極秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

ところであつただけにホラとしている。
 これが嘉手納やヨミタンなら大変
 なことになる筈だった。いかに
 せよ、投票日と旬日に控えて、マリ
 ーン部隊も慎重に行動してほしい
 ところだ。

(3)

43.11.20 特選3部 11.19 警整庁外事1部

(19) 注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

大政事外外官
 務務 房
 次次
 臣官官審審長

備人会営計

総文電厚給

調参旅移

調参長御

調参長御

調参長御

ア参北京

長中西

参保中

長北南

欧参英

長西東

近参ア

近参ア

経次南國米ア

二カ

統ラ

統ラ

一進ス

参経

政技

参経

協

参規

参軍社野

長政経科

参内

参外

文文

文二

総番号 (TA) 47007
 88年11月19日14時00分 十 八 発
 88年11月19日15時43分 本 省 着

主管

米光

外務大臣殿 岸沖繩事務所長

B52の炎上事故について

オ260号 平秘扱 至急

(総務長官へオ204号)

首題の件に関し当地の状況取敢えず。

1. オ313空軍師団は午前10時10分次の通
 リリリースを發表した。

「B52 (俗稱 STRATO FORTRESS 乗組員7名)
 は今朝14時15分頃嘉手納空軍基地内で墜落
 炎上 (CRASHED AND BURNED) した。死亡者はな
 いが乗組員2名が重傷で CAMP KUWAE の陸軍
 病院に収容された。飛行機は通常の爆弾を積
 んでいた。一般の安全のために現場には近寄
 りないように要請している。空軍で目下原因を調
 査中である」

2. 午前11時現在琉球警備本部が取りまと

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

めた民間の被害状況次の通り。

(イ) 死者なし

(ロ) 負傷者名、うち1名は吹き飛ばされた雨戸を頭部を受けた軽い打撲傷、他の1名は破散したガラス片で右目上6針縫う裂傷。

(ハ) 家屋の被害89戸にわたって窓ガラス168枚が破損

3. 地元新聞社では本件を号外で報じ、またテレビ、ラジオ等で刻々とニュースを流した。それらによれば嘉手納村では事故発生から1時間以上の間消防車がサイレンを鳴らして走り回り住民は着のみ着のみで待避する等大混乱を呈したという。

4. 嘉手納村議会は臨時議会を招集して米軍に対し嚴重抗議する趣旨の決議を行なう模様。

5. 現場調査に来合わせていた原永博(社会党系)ナカヨ三理事長はオオモリに対し「B52

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

の墜落事故に対し大々的抗議行動を組むことになろうが具体的な行動方法については機関にばかり決定したい。屋良新主席の登場を控え原潜による那覇港海水の汚染(註往電オ259号御参照あり)といふ本件といふ沖縄社会の焦点はB52と原潜にほのめられてきた「語つた趣」につき取敢えず。

(3)

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

こうと氣勢を挙げ、無届けデモに移ったところと待機していた警官隊420名に規制を受け、その際、学生1名が公務執行妨害罪で逮捕された。その後、学生達は前記「村民大会」に交代済み、「沖縄人民解放」と朱書したヘルメット、覆面の10人位のリーダー達と先登に、大会司会者のマイクを奪って、「お祭りみたいを集会としてみてもB52は撤去できない」「米軍と話し合おうなどとはナンセンスだ」などとアジ演説を行った。かくして、集会は完全に二分され、民青(人民党系)と反戦学生会議とのマイク合戦のあと、反戦学生側は集会に多数参加していた高校生、一般労働者等とも巻き込んで、約1000名の隊列で嘉手納空軍基地ネズゲート(通称ミズガマゲート)に向い、守

秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

備していた警察部隊に突入した。
しかし、完全装備で分厚く配置されていた警察部隊は比較的簡単に学生等と道路反対方向に規制、学生等も若干の投石で反抗しただけで、大争には至らなかった。なお、その際学生等に5名の軽傷者が発生した模様である。

3. 以上のように19日の抗議行動は終わったが、その間(イ)反戦学生会議の学生が基地に対する直接攻撃を主張これに対し、全軍労上原委員会(嘉手納村教育委員)、原水協(人民党系)ヨシザワ委員長等の制止を押し切って一般大衆がデモに同調したこと、(ロ)デモを煽動した反戦学生会議の学生はスタイルからして三派全学連と全く同じであり、又、デモ最中「本土の学生運動では」云々と私語し合ってお

秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

り、本土の最近の学生運動の特徴と忠実に投影していたこと、などが看取され、早くも予想されていた治安状況悪化の兆候を示していたものと思料された。

4. 本年に入って、学生界が米軍基地(注、すべてB52駐留以後の嘉手納である)に突入しようとしたのは9月27日、4月12日、5月2日、8月16日に次いで5回目である。

5. 今夜、米軍はテモ隊の規制と民警帯に委ね、ゲート内後方に消防車とMPを配置していたが、テモ隊との直接の接触はなかった。学生がテモ行進中に米軍MPカーどの遭遇、学生の中には拳で車の側面を叩くものがあったが米軍関係者に危険と感じさせるような雰囲気はいまだ全くない。(了)

(電報局注) この電報は、電信線路の故障のため遅れまし。

47.11.22 井上 17

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

68年/1月21日/6時57分 ナハ 発着 米北
69年/1月21日/9時05分 本省

外務大臣殿 岸 沖縄事務所長

B52炎上事故に関する被害補償

ネ264号 平 至急

(総務長官へネ208号)

首題に対する関係者の動向、目下のところ以下の通りにつきとりあえず。

1. 嘉手納およびミサト両村当局は、11月20日午後、琉球政府と被害対策問題協議会を持ち、本21日から村当局と琉球政府の合同被害調査を実施することと決定、現任、琉球政府側6名(建設局建築課および法務局土地課の職員各3名)と村側6名の計12名が被害世帯を廻り、被害調査を行うと共に、米軍に提出する「財産又は人身障害請求書」(注、空送する)の配布を行っている。被害

箱

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他、この電は検閲班に連絡ありたい。

電信写

調査は23日頃までに終了し、今月中に上記請求書と村当局でとり纏め、琉球政府(土地課)を通じて米側に補償請求が行われる見通しである。本格的調査は本日から開始されており、被害額の概算はいまだ算出されていない。

2. 嘉手納村 コジヤ村長が奥村に語ったところでは、上記協試会にさきだち、20日午前同村総務課長が米子13空軍師団法務部に対し、共同被害調査の実施と申入れたところ、米軍は独自で調査を行うとして共同調査の実施を拒否した趣である。なお、米軍は20日午後から被害世帯を廻り、被害調査を行っている趣。遂って、本官は本21日現地に出向き、嘉手納村当局者と協試と行ったので、結果別途連絡の予定。

(了)-2-

特電 3 26
 加急
 加急

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他、この電は検閲班に連絡ありたい。

電信写

26年 11月 20日 20時 00分 米子 13 空軍師団法務部
 26年 11月 20日 20時 00分 嘉手納 村 長

共同被害調査の実施と申入れたところ、米軍は独自で調査を行うとして共同調査の実施を拒否した趣である。

2. 嘉手納村 コジヤ村長が奥村に語ったところでは、上記協試会にさきだち、20日午前同村総務課長が米子13空軍師団法務部に対し、共同被害調査の実施と申入れたところ、米軍は独自で調査を行うとして共同調査の実施を拒否した趣である。なお、米軍は20日午後から被害世帯を廻り、被害調査を行っている趣。遂って、本官は本21日現地に出向き、嘉手納村当局者と協試と行ったので、結果別途連絡の予定。

秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

である不発弾等はすべて処理されたものと
思えられしき物体は見当らなかつた。

2. 炎上事故に伴う民家、公共建物等の被害に
ついては先へに往電中260号、261号を以
つて御報告申し上げたところであるが(ついで
往電中264号参照)、もっとも被害の大きい
と言われる屋良小学校付属の幼稚園(事故
現場より約16キロの位置にあり)を視察
したところ、防音教室の二重窓ガラス戸を
閉めていた側の窓ガラスには被害無く、通常
の窓ガラスが約半分程度爆風で教室内に飛
散し、中窓枠が10本程度外れた被害である。
この他校庭には機体の一部と見られるジコ
ラミニンの金属片、燃え残ったゴム帯^{ベルト}等が
灰と共に降下している。

次に16号線沿^沿事故現場から約8百メー
ルの位置にある民家(土木建築請負業の二
階建コンクリート建築)を視察したが、二

秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

では事故現場に向した窓の窓ガラスが窓を
閉めていたにもかかわらず飛び散っていた。

以上の如く物的被害は比較的弱少であ
るが、この事故が幼稚園の授業時間中に起
つた場合には人身事故の数はもっと増加して
いたものと思われる。

3. 午後2時嘉年納村役所に古謝村長をたず
ね、日本政府に伝えるべき事があれば知らせ
て欲しいと申入れたところ、

(1) 事故直後避難すべきが避難しなくても
良いのが住民は非常に迷い、混乱と不安を招
いた。米軍当局からそういう事について速
に情報を伝達するようになされた。

(2) 琉球政府及び米空軍の基地問題処理の
機構が各局部に分散していて責任ある処理
がなされていない。窓口を一定してもら
いたい。

(3) 従来の賠償請求の取扱いは被害者から

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

申請書を出させたまふ梨の礫で6ヵ月ほどは1年経過したときに突然「補償額は〇〇に決定したから明日印鑑持参受取りに来い」という連絡がある。その間に協議も相談もない。まったく一方的やり方である。

↓

秘

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

(4) 民家から30〜100メートルの至近距離でB52に爆弾搭載の作業をすることは住民に非常な不安感を与えている。という不満の表明があった。なお同村長は1962年12月20日のKB50輸送機の墜落事故、1966年5月19日のKC135空中給油機の墜落事故と今回の事故とは本質的に異なるものがあるとして兵器である爆弾が爆発したこと、すなわち嘉手納はもともと戦場と同じ状態になった兵を今回の事故の特色として指摘していた。従ってB52がたまたま姿を消せば格別そうでない限り住民の不安と怒りは相当根深く左翼の運動に乗せられる恐れがあるとしていた。

4. そこで本官が「先般の村議会の決議は強硬な表現になっているが村長は基地の即時撤去を主張する革新陣営の候補者を大差で破って当選された筈であるのにやはり革新

↓

秘

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

復帰協部内には、今月一杯に組織造りと完了し、12月1日、屋良主席の就任と同時に「島ぐるみ」の抗議運動を展開したい、とする意向が強い。なお、イデオロギーを異にする2つの原水協が共同するのは、39年7月の分裂以来、初めてのことである。

2. 琉球大学等の急進学生グループ(反戦学生会談)では22日午後5時から立法院横広場で集会し、B52の即時撤去要求と原潜寄港阻止の氣勢をあげる。そして、デモ行進の途中、本土政府の出先機関たる専務所に抗議する趣である。(本件については、琉球警察と所要の対策打合せ済)

3. 一方、安青系の学生等も、22日、琉球大学内で、B52撤去要求の学内集会をした後、那覇市革新共闘主催の青年

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

学生集会に合流する。

4. 地元紙の報ずるところでは

(1) 20日、中部市町村会が基地撤去要求を決議した。

(2) 高等学校教職員組合は、20日、各分会に対し「B52即時撤去」のりボン闘争に入ると共に、22日までに生徒を含めたB52と基地の即時撤去要求の校内集会を開け」と指令した。

(3)

特連3ヶ
官を秘1ヶ

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

大政監外外官	務務房	次次	臣官官審審長	連番号(TA)	42849	主管	米北
儀人会営計	文電厚給	領参旅移	領参長	68年11月23日	14時00分	ナ	ハ
長西東	近ア	近	近	68年11月23日	15時59分	本	省
長西東	近ア	近	近	外務大臣殿	岸 沖繩事務所長		
長西東	近ア	近	近	B-52 炎上事故			
長西東	近ア	近	近	第271号 平 至急			
長西東	近ア	近	近	(総務長官へ 第215号)			
長西東	近ア	近	近	往電第268号(総務長官へ第212号)			
長西東	近ア	近	近	に關し、			
長西東	近ア	近	近	23日第3ノ3空軍師田は、パーシ師団			
長西東	近ア	近	近	長名をもって、本件炎上事故に對する遺憾			
長西東	近ア	近	近	の意を表するとともに、事故の発生場所が			
長西東	近ア	近	近	基地内に喰い止められたことは不幸中の幸			
長西東	近ア	近	近	いなる旨のニュース・リリース(空送)を			
長西東	近ア	近	近	発出した。			
長西東	近ア	近	近	とりあえず。			
長西東	近ア	近	近	(3)			

特連3ヶ
官を秘1ヶ

63.12.4 新印省新印外務省
新印外務省

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

大政監外外官	務務房	次次	臣官官審審長	連番号(TA)	17720	主管	米北
儀人会営計	文電厚給	領参旅移	領参長	68年11月26日	18時30分	ナ	ハ
長西東	近ア	近	近	68年11月26日	21時42分	本	省
長西東	近ア	近	近	外務大臣殿	岸 沖繩事務所長		
長西東	近ア	近	近	B52 撤去要求のゼネスト態勢			
長西東	近ア	近	近	*272号 平 (秘扱)			
長西東	近ア	近	近	(総務長官へ *216号)			
長西東	近ア	近	近	B52の爆発事故に抗議し、核兵器の撤去と要求するため復帰協と2つの原水協(社会党系、人民党系)では「B52撤去原潜寄港阻止県民共同会談」と結成して「島ぐるみ闘争」と展開する方針である。(注本稿詳細「政経情報その120」により公信するが、その一環として復帰協に加盟している沖縄県労働組合協議会(県労協)では12月中旬にゼネストと実施することとしている。			
長西東	近ア	近	近	ゼネストの目的、規模その他に關し、県労働組合関係者が大森に内話せるところ以下の通			

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

りなる趣につきとりあえず

イ、2月にB52が飛来した時にも、住民各層からさまざまな形で抗議行動が展開されたが、結局その居すかりを許してしまっている。つまり、従来のような運動形態ではB52は撤去できないのであって、運動の質的転換を図らなければならぬというのが県労協の考えである。23日開催した各軍組の委員長会議でも、ゼネスト実行の声が強かった。

ロ、ゼネストの日取り、時間、態様等については28日の県労協評議委員会の方針を決定し、最終的には12月上旬の臨時大会を確認する運びである。日取りについては12月中旬としを決めていないが、他の大衆行動や年末同争とは絡ませずB52撤去、原潜

秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

寄港阻止、核兵器撤去の3点だけに主張を絞ってストをうっ。その場合、24時間の全面ストということになるが、下部の盛り上がり状況によっては48時間のストになる可能性もある。

ハ、ゼネストには全軍労も参加する見込みであり、米軍基地の機能にも混乱が起ることは必至である。しかし、今回のゼネストの目的は、直接に米軍の軍事機能に打撃を与えることよりも、B52の爆発事故に対する沖縄県民の怒りの声を沖縄、日本本土ならぬにアメリカをも含めた国際世論に鋭くアピールすることにある。特に沖縄県民の抗議の声を日本本土の世論に反映させたい。それには最近の佐藤総理の発言、沖縄県民が核つき返還を拒否していきなさい云々の

秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

秘

一連の発言に対する抗議の意味がある。
 ニ、このため、ゼネストをうっ以上県労働組合下の47組合4万3千人が一線乱れずストに突入するべきであって、従来の「年休闘争」などでお茶を濁すべきではない。しかしこの真については官公労などにはまだ意識の徹底していない向きがある。

ホ、今回のゼネストについては労働協約に違反することになることが多いであろう。しかし、県民の生命を守る闘いであるから、経営者にも十分の理解を求めたい。又、一般の人々にも趣旨をPRして行きたい。電気水道病院といった公共部門とストに含まれるかどうかはまだ決定していないが、上記の趣旨が十分に理解されれば住民生活に大きな

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

秘

混乱と齟らすことにはなるまい。
 (上の如き動きに因り各地治安当局ではB52の撤去と求める下部組合員の主張が必ずしも定着していないことから、予定されているゼネストがどの位の実効ある動きになるかかなりの疑問があるとの見方をしている)

(3)

12.3 特送3件
官字紙1部

注意

1. 本館の取扱いは慎重を期せよ。
2. 本館の取扱いは慎重を期せよ。

電信写

沖野事務所長
（密）

12.3 特送3件 警務所外事係1件
官字紙1部

注意

1. 本館の取扱いは慎重を期せよ。
2. 本館の取扱いは慎重を期せよ。

電信写

警務所外事係
B-52事故に対する抗議行動
*286号 平
（総務課長へ *240号）
任意*282号に依り
12月2日、学生による抗議行動が有った。その状況以下のとおり。
1. 琉球反戦学生会（反人民鬼衆）等は、12月2日午後6時すぎ頃から嘉手納米倉敷*25ゲート前に約200名の学生と集まり、「B52即時撤去要求集会」を開催し、「B52即時撤去」、「軍艦基地撤去」等のシュプレコールを演説し、その後、嘉手納辺の1号線沿いの道路をデモ行進し、更に嘉手納村の繁華街、嘉手納ロータリーに至り、再度「B

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

52撤去要求集会」を開催した。

- 2. このため、琉球警察では午後8時30分に至り待機させていた機動隊を含む120名の警察官を出勤させ、布令132号違反(無届集会)、道路交通法違反(無届集会)であるとして解散を命じ、学生を暴力で排除。約15分間に亘り学生と小競り合いを演じた後解散せしめたが、この際、学生3人(うち女子学生1名)と警察官が顔面胸部などに軽傷を負った。(1名)
- 3. 当地治安当局によれば、本抗議行動は、11月19日の抗議行動(往電大262号)に比較して、学生の警察官に対する抵抗は弱く、又、情報収集の遅れから、警察部隊の配置がなされていなかったにもかかわらず、基地突入を図るなどの行動は見られ

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

なかつた趣であり、反戦学生会代としても、2日はB52の事故に対し抗議の意思と表明するだけに止め、本格的な反基地闘争は今後情勢の盛り上りをまって展開して行くとの方針と思われる。

(3)

秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

は、英聞会談執行部の方針は手ぬるい、基地を包圍し、基地突入等の実力行使をやらなければ、いつまでたってもB52の撤去はできまいとして反発している趣であり、学生等は大会当日は角材を持って参加するとの未確認情報もあるところから、学生等の大会当日の行動が注目される。なお、大会には高校生の大量参加も予想されており、本部のチネン高校では貸切りバス2台で約200名が参加する趣である。

二、大会に備え、琉球警察では本部、那覇署を中心に沖縄本島の各所から957名(警備実施824名、他は特科、交通整理)の警察官と出動させ警戒に専らるが、

(1) 大会参加者と米軍との衝突は絶対に避ける

秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

(b) 学生等の基地突入に備え、警備部隊と米軍嘉手納基地オスノおよび23ゲートを中心にデモ沿線の各ゲートに重兵配置する。

(i) 部隊の人員の圍係から道路上における条件違反(ジグザグ行進等)は規制しない。

との警備方針を痛感ことにしている。本、本警備方針については、本12日、USCAR 公安局および米軍側と協談を行い決定したもので、米軍は当日は参加者を刺戟しないとの配慮から、各ゲート入口には沖縄住民の警備隊員を前面配置し、米兵は万一の事態に備え、ゲート付近に秘匿配置する趣である。

(3)

93.12.16

特電

後藤 初郎

注意

嶋 幸次

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

大政事外官
務務 房
次次
臣官官審審長

個人会営計

文電厚給

領参旅移

領参

国参

長調折

ア北東

長中西

長参参中参中

長北参参南

長参参英

長西東

近参ア

近ア異

参参参参

参参参参

参参参参

参参参参

参参参参

参参参参

参参参参

参参参参

参参参参

参参参参

参参参参

参参参参

総番号(1A) 51046
68年12月14日20時40分 ナ ハ 発 米北
68年12月15日07時30分 本 省 着

外務大臣殿 岸 沖繩事務所長

米軍要員の外出制限問題等

第307号 平
(総務長官へ第261号)

13日付琉球新報は米軍当局が地元民との
トラブルを避けるため飛行機乗員の嘉手納
立寄りをはじめコザ市への立寄りも夜間
は避けよう通達したと伝えられるとし、更に
嘉手納空軍と米陸軍司令部は住民とのあ
ゆるトラブルを予想、民間地域に宿泊させて
いたパイロットを施設内に収容するため臨
時に数千ベッドを野営並に建設、引揚げを始
めたと報じているのに対し、在嘉手納313
航空師団は同日付けをもって上記報道の事
実を否定する旨のニュースリリース(空送
)を發表した。取りあえず。(3)

アメリカ局長
参事官
北米課長

写

総連第2663号

昭和43年12月16日

総理府特別地域連絡局長 殿

日本政府沖縄事務所長

B52英上事故損害賠償に関する米軍ニュースの送付について

外務大臣あて往電才205号(総務長官へ才259号)に
関し、本件プレスリリース1部を別添送付申し
上げます。

別紙添付

本信送付先、外務省アメリカ局長

要項	
査閲	
抄写	
下	
空	
協力	
調査	
方針	
事務	

日 本 政 府

10390



NEWS RELEASE

UNITED STATES AIR FORCE

OFFICE OF INFORMATION, 313TH AIR DIVISION (PACAF) KADENA AB, OKINAWA
68-193

KADENA AB, Okinawa, Dec 12--Within hours of the 19 November B-52 accident on Kadena Air Base, six teams of Air Force claims investigators from the 313th Air Division were inspecting the homes and property of local residents affected by the accident.

Within a week, all houses known to have been damaged, had been inspected and claims forms distributed. The public was told that help in preparing claim forms was available to them at their request. To make filing a claim as easy as possible, the Air Force set up a field site at the Hashimoto-Gumi parking lot on Highway 16 and claims personnel have remained available there to assist the public daily except Sundays.

In addition to this service, Air Force claims investigators have been returning to individual homes to pick up prepared claims, process them and pay them. Claims picked up on one day are paid the next. Recognizing that many of the claimants could not spare the time to go to a bank to cash their claim payment check, arrangements were made to permit payments in cash.

However, the Air Force believes that some of the claimants are under a mistaken belief that their claims must be filed through the Kadena Mayor's Office, GRI and USCAR. While there is nothing wrong with this procedure, it is not required

1968年12月13日

第313空軍師団報道部

第313空軍師団では現地新聞にあつた報道とは逆に、米軍当局では飛行機乗務員に嘉手納村への立入りを禁止し、米軍要員に対し、夜間コザ市を訪れないように通告したことはないと発表した。

また空軍が基地外に現在住んでいる米人要員を収容するために仮宿舎を建設した事実もない。



NEWS RELEASE

UNITED STATES AIR FORCE

OFFICE OF INFORMATION, 313TH AIR DIVISION (PACAF) KADENA AB, OKINAWA

68-196

KADENA AB, Okinawa, Dec. 13--Contrary to reports appearing in the local press, military authorities have not "placed Kadena Village off-limits to air crews," and have not informed servicemen "not to visit Koza at night," the 313th Air Division Information office announced today.

It is also not true that the Air Force has built "temporary quarters" to house personnel now living off base.

-30-

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

のパラダイスでもよい、この島の最も重要な
を利便価値は今後とも軽索にかけると共産
主義侵略防止拠点として軍事基地に求
められよう。

2. 過去25年向を省みると、米が軟化し
た際、ソ連は情勢を利用して軍事侵略の
動きに出ている。朝鮮戦争については米に
は韓国を守る意思はあるものの思惑
が互いにあつたのであり、結局当時の米の
SOFT POSTURE が共産主義者の侵略を
誘発したとも考えられる。

3. 共産主義者は世界制覇の希望を未だ
捨てていない。しかも7次大戦は沖
縄に強力を侵略防止力を維持すること
により、共産主義者の競争誘発の防止に努
めている。

4. 米国は友人を得るために必要と基地
を手離す事を欲するが、これは米に比し弾力性の

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

喪失を意味し、更に共産主義者との対決の
場において取るべき方針の選択の範囲^を
縮小せしめる結果を招来するであろう。

もし弾力性が喪失されれば張り子虎と
なるが、米は全面戦争^に突入するかの何れ
し道は残されたのであろう。ポラリス
用ミサイルは共産主義者の胸中に全面戦
争に勝つておいてもしれないとの疑いを生
ぜしめるには充分なものであろう。

5. 韓国及び台湾は、夫々在駐米軍事基地の
自国への移転を歓迎するであろう。しか
し、これら2国には地理的に不利な点があ
るのに、沖^縄他の使用可能を如何なる
代替基地候補地よりも遙かに大きい利
点を持つている。

6. 在駐米人は沖^縄軍地人との間に適性
を意思疎通を図つていよう。この在の沖
縄にあり米の存在が軍地経済等に貢献

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

1702メリットが摩地人に宛令同知文
れ7080。

(3)

決議案第一号

B五十二戦略爆撃機の墜落事件に対する
抗議と同機の即時撤去を要求する決議案

右の議案を發議する。

一九六八年十二月二十三日

發議者

崎古与中
浜堅座山
盛実康兼
永吉信順

立法院議長 星

克 殿

委員会審査省略要求書

B五十二戦略爆撃機の墜落事件に対する抗議と同機の即時撤去を要求する決議案
右の議案については、立法院法第四十三条第四項但書きの規定に基づき、委員会の審
査を省略されたい。

一九六八年十二月二十三日

發議者

崎古与中
浜堅座山
盛実康兼
永吉信順

立法院議長 星

克 殿

B 五十二戦路爆撃機の墜落事件に対する抗議と同機の即時撤去を要求する決議

本院は、B 五十二爆撃機が一九六五年七月二十九日沖繩からベトナムへ出撃したことに
対し、翌七月三十日、米軍が沖繩基地からベトナムへの出撃及び沖繩を戦争に巻き込む一切
の行動を即時取り止めるよう抗議をもつて強く要求し、また、一九六八年二月五日以来B
五十二爆撃機が沖繩に移駐し、嘉手納基地を拠点として連日作戦行動を展開していること
に対し、同年二月十日院議をもつて抗議するとともに、同機の即時撤去と沖繩の出撃基地
化に反対し、沖繩を戦争に巻き込む一切の戦争行為を即時取り止めることを強く要求した。
しかるに、米国は、沖繩県民のこのような不安と切実な要求を無視し、B 五十二爆撃機
の撤去をしないばかりか、連日嘉手納基地からの出撃を強行し、去る十二月十九日午前四
時十五分頃同機が出撃のため離陸した直後、米軍爆撃機隊の近くに墜落し、同機の抱えて
いた爆弾とともに大爆発を起し、嘉手納村民と附近の住民を恐怖のどん底に落とし入れ、屋
良小学校をはじめ、附近の民家などに多大な損害を与えた。更にまた、今後このような事
故を発生せしめないように万全を期すとの米軍の言明の直後、一九六八年十二月二日嘉手
納飛行場内において再びB 五十二爆撃機の事故が発生した。これらの事実によつてB 五十
二爆撃機に対する県民の恐怖感はつのもり、同機の撤去の要求は今やおさえ難い号論となつ
ている。

よつて、本院はここに重ねて、沖繩がB 五十二爆撃機の出撃基地として使用されること
に断固反対し、同機の墜落事故に対し、嚴重に抗議するとともに、同機の即時撤去と沖繩
からの一切の戦争行為を即時取り止めるよう強く要求する。

右決議する。

一九六八年十二月二十三日

琉球政府立法院

アメリカ合衆国 大統領
アメリカ合衆国 上院議長
アメリカ合衆国 下院議長
アメリカ合衆国 国防長官
琉球列島 高等弁務官

あて

決議案第三号

B五十二戦略學機の即時撤去に関する要請決議案

右の議案を發議する。

一九六八年十二月二十三日

發議者

中 与 古
山 座 堅
兼 康 実
順 信 吉 永

立法院議長 星

克 毅

委員会審査省略要求書

B五十二戦略學機の即時撤去に関する要請決議案

右の議案については、立法院法第四十三条第四項但書きの規定に基づき、委員会の審査を省略されたい。

一九六八年十二月二十三日

發議者

中 与 古
山 座 堅
兼 康 実
順 信 吉 永

立法院議長 星

克 毅

B五十二 戦路邊境線の即時撤去に關する要請決議

琉球政府立法院は、一九六八年十二月二十三日別紙のとおり「B五十二 戦路邊境線の墜落事件に対する抗議と同様の即時撤去を要求する決議」を採択した。

政府は、沖縄が日本の固有の領土であり、沖縄県民が日本国民であるとの確認のうえに立ち、日本国憲法が國民に保障する生命と安全の確保及び平和を守る立場から、右決議に表明された沖縄県民の切なる要求が実現されるよう、速ちに強力な対米交渉を行なうよう強く要請する。

右決議する。

一九六八年十二月二十三日

琉球政府立法院

内閣総理大臣
衆議院議長
参議院議長
あて

決議案第三号

米軍原子力潜水艦寄港の即時取止めと賠償を要求する決議案

右の議案を決議する。

一九六八年十二月二十三日

発議者

中 野 古 崎

山 座 堅 浜

兼 康 実 盛

順 信 吉 永

立法院議長 星

克 殿

委員会審査省略要求書

米軍原子力潜水艦寄港の即時取止めと賠償を要求する決議案

右の議案については、立法院法第四十三条第四項但書きの規定に基づき、委員会の審査を省略されたい。

一九六八年十二月二十三日

発議者

中 野 古 崎

山 座 堅 浜

兼 康 実 盛

順 信 吉 永

立法院議長 星

克 殿

米軍原子力潜水艦寄港の即時取止めと賠償を要求する決議

米軍原子力潜水艦のたび重なる寄港によつて発生した放射能汚染に対し、米軍は、米琉合同調査の実態を報告し、人体には影響はないと発表して原子力潜水艦の出入を続けている。

しかるに、本土における原潜汚染問題調査研究委員会（代表者 草野信男東大教授）の調査結果により、那覇軍港内の海底泥や魚貝類から検出されたコバルト六〇が米軍の発表した数値をはるかに上回るものであり、那覇軍港近海のコバルト六〇による汚染が想像以上であることが明らかになった。

更にまた那覇軍港における原子力潜水艦の衝突事故とあいまつて放射能による魚貝類の汚染は、県民に大きな衝撃を与え、魚民や魚類販売業者等の生活を破壊に追い込みつゝある。

よつて、本院は、県民の生命と安全を守る立場から、米軍原子力潜水艦寄港の即時取止めと、それによる一切の損害を直ちに賠償するよう強く要求する。
右決議する。

一九六八年十二月二十三日

琉球政府立法院

アメリカ合衆国大統領
アメリカ合衆国上下両院議長
アメリカ合衆国防長官
琉球列島高等弁務官

あて

決議案第四号

米軍原子力潜水艦寄港の即時取止めに關する決議案

右の議案を發議する。

一九六八年十二月二十三日

發議者

中 与 古 崎

山 座 堅 浜

兼 康 実 盛

順 信 吉 永

立法院議長 星

克 殿

委員会審査省略要求書

米軍原子力潜水艦寄港の即時取止めに關する決議案

右の議案については、立法院法第四十三条第四項但書きの規定に基づき、委員会の審査を省略されたい。

一九六八年十二月二十三日

發議者

中 与 古 崎

山 座 堅 浜

兼 康 実 盛

順 信 吉 永

立法院議長 星

克 殿

決議案第五号

パインアップル缶詰等の貿易自由化阻止に関する要請決議案
右の議案を発議する。

一九六八年十二月二十三日

発議者

宮城善兵
金城英浩
山城長弘

立法院議長 星 克 殿

委員会審査省略要求書

パインアップル缶詰等の貿易自由化阻止に関する要請決議案
右の議案については、立法院法第四十三条第四項但書きの規定に基づき、委員会の審査を省略されたい。

一九六八年十二月二十三日

発議者

宮城善兵
金城英浩
山城長弘

立法院議長 星 克 殿

米軍原子力潜水艦香港の即時取止めに關する決議

琉球政府立法院は、一九六八年十二月二十三日別紙のとおり「米軍原子力潜水艦香港の即時取止めと賠償を要求する決議」を採択した。

政府は、沖縄が日本の固有の領土であり、沖縄県民が日本国民であるとの確信のうえに立ち、日本国憲法が国民に保障する生命と安全の確保及び平和を守る立場から、右決議に表明された沖縄県民の切なる要求が実現されるよう、直ちに強力な対米交渉を行なうよう強く要請する。

右決議する。

一九六八年十二月二十三日

琉球政府立法院

内閣総理大臣
衆議院議長
参議院議長
あて

バインアップル缶詰等の貿易自由化阻止に関する要請決議

沖縄の農家にとって重要な換金作物であるバインアップルの産業は、これまで本土政府の保護のもとに順調に伸展し、品質の向上と生産量の低減等の合理化については、目下必死の努力を払っている。

しかるに、その途上において、本土政府がバインアップル缶詰及びバインアップルジュースを自由化品目にするとの報道に接し、バインアップル栽培農家及びバインアップル缶詰製造業界は、死活にかかわる重大問題として大きな衝撃を受けている。万一これらが自由化された場合、沖縄のバインアップル産業の滅亡は火を見るより明らかであり、六千戸のバインアップル栽培農家経済の破たんはもちろんのこと、沖縄経済に及ぼす影響も重大である。

よつて、本院は、本土政府がバインアップル缶詰及びバインアップルジュースを自由化品目にしないよう院議をもつて強く要請する。
右決議する。

一九六八年十二月二十三日

琉球政府立法院

内閣総理大臣
農林大臣
通商産業大臣
衆議院議長
参議院議長
あて

安保課長

北米課長

55

総沖第17号

昭和43年1月6日

総理府特別地域連絡局長 殿

日本政府沖縄事務所長

在沖米軍基地問題に関するページ少将の演説について
往電第3号に関し、1月3日に行なわれた在嘉手納米313空
軍師団長ページ少将の本件演説に関する当地米紙モーニング・ス
ターの記事切抜(写)を1部別添送付する。

別紙添付

本信送付先 外務省アメリカ局長

43.1.6

日 本 政 府

11035

GENERAL ADDRESSES CHAMBER OF COMMERCE

Okinawa's Military Importance Will Grow: Page

By ROBERT M. PROSSER
MORNING STAR Editor

Okinawa's importance as a military base will be increased rather than lessened with the conclusion of the war in Vietnam, Maj. Gen. Jerry D. Page, commander of the 13th Air Division, told members of the American Chamber of Commerce on Okinawa yesterday at the Tokyu hotel.

Okinawa by itself has no great economic potential nor is it a tourist paradise, the two-star general said. The prime and continuing usefulness of the Ryukyus is as a military base and as a deterrent to Communist aggression in the Far East, the general said.

"Within the past 25 years every time that the Communists have smiled at the outside world the United States has bent over backward to smile back," the general said. Each time that the Americans have smiled, the Russians have taken advantage of the situation with aggressive military moves. When the Americans smile military budgets are slashed and if the Soviets were to smile on a sustained basis the American military potential would disappear entirely, the general reasoned. The Communists have not been able to maintain their good behavior for longer than seven years at a time, Page said, a fact which keeps the United States on guard. Before the Korean War, which Page described as the Soviet's greatest military blunder,

the American military budget had been \$11 billion. After the North Korean attack on South Korea, however, American military spending rose to \$43 billion. The general reasoned that the Communist attack was brought about by the fact that the Russians believed that the Americans would not defend South Korea against attack and that America's soft posture toward the Communists invited attack.

Inviting the chamber members to think as Chinese Communists, Page asked what they would do if they saw an undefended Okinawa or a Ryukyu chain that the Americans were prepared to give away.

"The Communists have not changed their objectives in the past 25 years," Page said. "Only their methods have been changed. They still hope for world conquest."

"Military capability plus military resolve equals deterrent power," the two-star general said. "We are attempting to deny the Communists the use of war to attain their objectives by maintaining a strong deterrent force in the Ryukyus. By denying the Communists the use of war to attain their objectives we force them to compete with us on a peaceful basis. Under the circumstances military power is a creative force since it makes it possible for us to force the Communists to free us in peaceful competition."

"If our will to defend ourselves is lacking

then our military strength is meaningless," Page said. Unless the United States maintains a flexible posture in facing the Communists then we forfeit leadership and provide the Communists with the ingredients for the decisions that they will make. We have made wrong decisions in the past and they have been expensive mistakes paid for in both lives and money. In protecting ourselves against the Communists we have any of three alternatives, Page reasoned. We can do nothing and prove to be paper tigers; we can fight a conventional war or we could fight a total war. When the United States abandons necessary bases in order to win friends the United States loses flexibility and narrows the choice that it may have to make in case of a showdown with the Communists. When we lose flexibility we must choose between being paper tigers and all-out war. Polaris missiles can be used in total war but they are not sufficient by themselves to create doubt in the minds of the Communists concerning their ability to win an all-out war.

"South Korea and Taiwan would welcome the American military bases that are on Okinawa," Gen. Page said. "However, there are disadvantages to both of those locations. Besides, he added, Okinawa provides a greater degree of flexibility than any other available base.

"Americans on Okinawa do not communi-

cate adequately with the Ryukyuans," the general commented. As the result the Ryukyuans are not sufficiently well-informed concerning the value of American presence on Okinawa. "The Okinawans are good people but they are not astute or sophisticated," the general said. Few of them realize the dangers involving reversion because they have not been told.

The Air Force general described the recently released figures covering the American contribution to the Ryukyuan economy as "low." According to figures carried yesterday in the Morning Star, U.S. direct and indirect expenditures in the Ryukyus during 1968 amounted to \$269,700,000. Gen. Page said that he felt that this figure was low because the Air Force and Air Force personnel alone spent \$116,600,000 in the Ryukyus during 1968. Not included in the calculations made by the military, Page said, were 3,000 Air Force personnel who were on Okinawa every day on temporary duty status during 1968 nor was the spending of 80,000 Air Force passengers who were funneled through Air Force installations on Okinawa each month last year. These TDY personnel and passengers were described by the general as being heavy spenders since they were away from home. As such they contributed a great deal to the civilian economy of the Ryukyus, a fact which was not taken into account by financial observers.

極秘

近藤外務審議官

アメリカ局長

参事官

北米課長

至急

写

総通才46号

昭和44年1月9日

総理府特別地域連絡局長 殿

日本政府沖縄事務所長

要処理

首長事務

渉外

漁業

航空

科学技術

連絡調整

調査

カナダ

局長事務

B52 駐機等反対抗議集会に対する米軍の警備態勢等について

外務大臣あて行電才6号(総務長官へ才6号)

に關し

1. 2月4日のセレスト実施にあわせて予定される嘉

納基地周辺での「いのちを守る市民共闘会議」主催



日本政府

10595

抄小抄書官 緩急抄書官 村岡抄書官 2の1配分あり

抗議集会については、実際の参加者数は主催者

に推定数(約10万人)の半分近くを予想するとして、

この種抗議集会としては沖縄史上最大規模

のものとなるというのが一般の予想なるところ、

1月7日米軍の治安関係某諜報部員が軍側の

本件抗議集会に備えての警備態勢等につき

土日に内話せるところ、下記のとおりなる趣、

(1) 本件抗議集会への参加者数は5万人を上

廻ることはいと予測されるもの、この種集会と

しては規模の上で沖縄にかつて類を見ない

大きいものとなる。このため、「共闘会議」が

基地突入を行わないとの方針を決めては

日本政府

2.

3
れるが、一部過激分子の扇動的動きがあること
にも鑑み、^{この動きに注目している}軍当局では~~程度に警戒している~~

因みに、参加者の集結場所として嘉手納

総合グラウンドが考えられているようであるが、

同グラウンドは最大限約3万人の収容能力し

かないので、その数を遙かに上回る規模に

なれば、收拾がつかなくなる恐れもある。

(2) 「共同会議」の上記方針決定にも拘わらず

基地突入の試み、乃至基地突入を試みよう

との「見せかけの」示威行動が学生等を中心

とする過激分子に実行される公算が強い。

これに加え注目すべき点は、高教組が別の

4
背後で極めて扇動的な動きに出ていること
ある。

(3) 基地突入が試みられるとすれば、その場

所はオ1ゲート(幅巾約40メートル)以外に考え

られない。蓋し、その他の1号線及び16号線

各道路沿いのゲートはいつれも入口が狭く、

もともと防備し易い場所だからである。

従って、「基地」側の防備の重点はオ1ゲート

に置かれることとなる。

(4) 万一民警察の警備網が突破された場合

においても、軍当局は突破^{暴徒}隊と憲兵

隊(嘉手納基地Airi Police)との間の直接接戦

前回の同種抗議デモの場合と同様 5

を極力避けるため、下記手順により防備の体

制を整えることとなっている。

・(1) ケント付近を沖繩現地人により「基地」雇

用の保安警備員 (security guard) で囲む。

(2) 同警備網を突破せる者に対しては、警備

員の背後付近に待機させ、予定の放水

車の放水で、退散せしめるべく努力す。

(3) 放水網とも突破せる者に対しては、~~手~~

暴徒、~~鎮~~鎮圧用 sound truck の高周波超音

波で、退散せしめるべく努力す。

(4) sound truck をもってし、侵入し

てくる者に対しては、憲兵隊が出勤し、

鎮圧に及ぶ。

(当事務所注)

才 / ケントに機動可能な
(i) ~~嘉手納基地~~ 現有保安警備員は約

30名に及ぶ。

(ii) sound truck は嘉手納基地に現在約

5台備付けられている。なお、同トラック備

付け振音マイクが、出される音の高さ如何に

よっては、耳の鼓膜が "fatally injured"

される由にて、当該振音が効力を有する範

圍はマイク前方約150フィート以内であると

ある。

(iii) sound truck B.C. 憲兵隊待機場所

は不必要な刺戟を与えないとの配慮から、「基地」柵外には見えない場所とする趣。なお、憲兵隊の待機場所としては車にてゲートまで2、3分のうちに到着可能な建物が予定されているとのことある。

C
C

(5) 本件抗議集会がどの程度の成功を収めるかについては意見が分れるところであろうが、この点に関連して大きく注目されるべきことは1月12日に行なわれた嘉手納村議選の結果であろう。我々諜報部としては保守五候補議員¹¹の11名が当選し、過半数を

制するのではないかとの見透しをたてており、この旨高等弁務官府G-2(中央情報部)にも伝えられた。なお、G-2が我々以外の軍の諜報機関等からの見透しの報告乃至連絡を受け、どのような総合的判断を下しているかについては知らないが、嘉手納村は縁故関係がとくに強く選挙にひびく土地柄であり、村議選挙の結果については見透しは比較的容易に立てられ易い。なお我々諜報部では古謝嘉手納村長とは連絡を密にしおるという、最近電話で情報交換していた際同村長は、1月5日の撤去を求め

C
C

C
C

る運動には先頭に立たざるを得ない事情と
 了解されたいとし、更に1月12日の嘉手納村
 議選が終了するまで「辛抱してほしい」と
 語っており、我々としては同村議選の結
 果如何によつては、^{2月22日}撤去要求に積
 極的取組みの姿勢を示^{せざるを得ない}同村自
 民党関係者が本件抗議行動に脱帯
 する可能性も出^{てくる}てお^る。

(当事務所注:古謝村長は本件内話と行な
 諜報機関専有の軍施設内クラブ(レスト
 ー)のゲスト会員に^なっている由)

2. 本件抗議集会につき、民政府関係当局筋

記録に情報によれば、

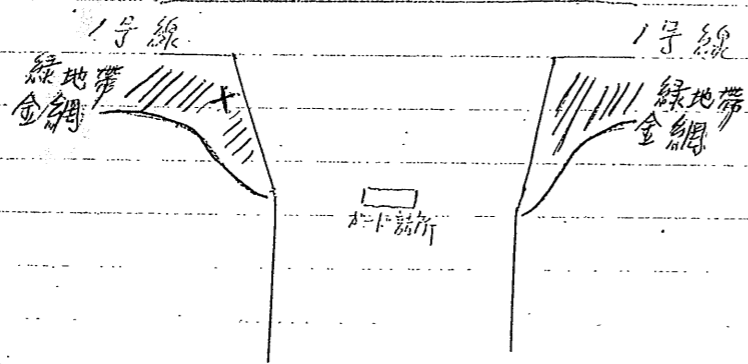
(1) 軍当局は当日暴徒鎮圧のための憲兵隊
 派遣の必要性が生じた場合 憲兵隊より
 発砲の事態を極力避けなければならぬ
 としおるところ、最悪の場合における発砲の
 必要性が生じた場合といえども、"very
 high level"にある軍当局者の事前の許可
 なくしては発砲できないとされている。

(2) 1号線道路と米1ヶ十前との間(crossin
 弱)は軍用地ではあるが、そこへの侵入者
 については逮捕しない方針が考えられて
 いるようである。

(当事務所注)

客年8月16日、日本本土へ平連分子を中心とするゲループ27名が1号線道路より当該場所に侵入したため、全員が逮捕された。

(客年往還才129号参照) なお、同場所は「基地」の金網才にあること。その見取略図は次のとおり(略図中、X印は逮捕された場所)。



日本政府

//

(3) 本件抗議集会の物事に關する詳細はへり

エフエー署において遂次「基地」警備当局にレポートされることとなり、警備体制に遺憾なきことが期されている。

(4) 本件抗議集会の開催に鑑み、現在日本本土より一般来沖希望者組の渡航申請は高等弁務官府(4-2) 民政府關係当局案において嚴重に「screen」されてゐる。

そのことである。

本信事連付先、事務官に付て局長

日本政府

/2

アメリカ局長
参事官
陸軍参謀

極秘

写

総沖才 12 子
昭和44年 1月 18日

総理府特別地域連絡局長殿

日本政府沖縄事務所長

嘉手納基地周辺の抗議デモ集会に
備えの米軍警備体制について

1月9日付往信総沖才46子1(4)に周知

1月15日嘉手納基地空軍憲兵隊長、リン中佐から本

件抗議デモ集会に備え、予定にある基地側の警備体

制につき往訪の土田に内話せるとして下記のとおり

御参考より

要処理
渉外調査
漁業
航空
科学協
連絡調査
調査
文書

44.1.20

日 本 政 府

10631

警察庁外事課 写 1部 (1-1) 年 文 信 1122

2

記

1 琉球警察は暴徒鎮圧に手慣れしているものの、
同警察からの種々モ集会に動員し得る警察官数は
最大限約1千名と見ても、日本本土よりの左翼系急
進分子が多数来島、沖縄側急進分子と共に基地突
入を試みると仮定すれば、この程度の警備陣では警備
網が突破される可能性も十分考えられる。このため憲兵
隊では不測の事態に備え、同隊所属の沖縄現地人員
より警備員約100名をオケ-1付近に待機せ
しめ、もし暴徒が軍用道路オケ-1線上の民警察網を
突破し、基地突入を行なおうとする場合には当該
警備員をオケ-1とオケ-2の中間部に配置して暴徒

日 本 政 府

の阻止にあたりおこなうこととしている。なお、警備員
数は100名程度では不安である。他の基地より建設
地現地人警備員の増員をける派遣援助方を請うること
を検討している。

2. 上記基地警備員の警備網を突破せる暴徒に対し
は憲兵隊では放水車及び sound truck をもち
て退散せしめようとする。(冒頭電信1.(4)、(5)
及び(1)参照)。更にこの方法をもちて暴徒の
侵入を防止できない場合は、催涙ガスや軍用犬使用
の手筈を整えようとする。暴徒と憲兵隊との直接接触
は最後の手段たるべきこととしている。因みに、上記
放水車については、通常の氷の厚さを極く臭気を出す

特殊液体(他に無毒)をも放出液体として使用する
ことか考慮されている。

(参考所注:上記放水車の「特殊液体」はつぎ
如何なる種類のものをとりその当方周囲に対し先
方は "foam" 状のもので "not poisonous" と
云う以外には言明を避けた趣。)

3. 当日、憲兵隊員はオノケートより約600メートル
後方(オノケート向ケノーン・ストリート沿い)の地点
に待機せしめ、暴徒がオノケートよりの突入に成功し
た場合といふことも、ゲートより100乃至150メー
ートル程度の場所へ憲兵隊員が立ち向かおうと手筈を整え
られている。なお、憲兵隊が sound truck 等も同ゲート

リ比較的遠隔の地点に待機せしめしめるのはデモ隊

を無用の刺戟したくないとの配慮から出ている。

ト嘉手納基地周辺のゲートはオノ及ヒオノ二両ゲ-

ートを除き、当日全部閉鎖される。なお、オノゲ-

は周切り門から入り、当日はそこにバリケードが築

かれると予想される。

本信字送付先、外務省アメリカ局長

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

警備員の配置、扉の施設などもなく
かつ「立入禁止」の表示板も立て
られていない。

ハ、憲兵に逮捕された3名(いずれも
男性)は、嘉手納、チヤタンおよび
ヨミタン各村出身の21才になる無
職青年で、コザ署の取調べに対し
「仕事を探しに来たが、適当な仕
事がなく、体をやすめるために立
入ったが、立入禁止区域である
とは知らなかった」と述べている
趣であり、コザ署も3名の処分
について、現場の状況からして起
訴猶予処分意見をつけてコザ地検
に書類送致する方針である。

2. 1. 3名の思想関係について調査す
るし、該当事項は判明していな
い。
2. 琉球警察によれば、本件のよう

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

な事案の発生は多く、1968年中
でも72件、103名の事件引継
ぎを受けているが、米軍に逮捕さ
れた事案は近年には珍しい趣。

(了)

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

送付号 (T.A) 9603 空管
 69年3月10日15時10分 ナハ 務米北1
 69年3月10日17時11分 米 省 務米北1

外務大臣 岸 沖縄事務所長

基地研のレポートに対する
沖縄現地紙の報道ぶり(連)

オ100号 平 (秘扱)

(総務長官へ オ100号)

沖縄基地問題研究会が8日発表した最終報告書に関し、当地マスコミは9日夕方から10日付の朝刊と大きく報じている。ちなみに(イ)タイムス、新報とも通例の共同電によることなく、各社東京総局発の記事を使って独自の観感から報道している。(このため、本上紙の解説とニュアンスが異なっている。後述参照) (ロ) 往電オ96号のとおり、ストのため休刊していた沖縄時報

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

報は9日より復刊したが、本件についての報道と全く欠いている。

1. タイムス、新報の論調は略々共通したものである。つまり「この報告書の結論は一般的で常識的なものであり、さまざまの臭で不満はあっても「それによって拒絶反応を起す程のものではない」として政党に比べ柔軟な受取り方としていることが注目される。しかし「本土をぬく内容については住民の多数が要求している「本土を早期返還」と厳密に同一の内容であるかどうか、を立入って検討しようという姿勢であり、そのポイントは(イ)核撤去が打ち出されている、(ロ)事前協談が積極的に運用されるようにし、政府の判断により基地態様が左右

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

される、といった裏と挙げている。すなわち、政府が「イエス」と云えば、沖縄だけに核兵器が配置され、現存に近い形での基地の使用が可能になるケースを懸念しているのである。

2. こうした論旨から、「本土守り」の内容が問題であるとの警戒的なニュアンスが強く、一方、このことは「即時無条件全面返還」の原則と本土政府側からの働きかけで崩そうとするものであるとの現地革新陣営の反撓を併せ報ずることによって、紙面全体として「報告書」に対する警戒的な色彩を強めている。

3. 復帰実現の目標を72年に置いていることに関しては反撓が少い。むしろ「正直のところ70年返還は

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

およそ出来そうにもないと思われたい」(新報10日社説)として「できるだけ早期の施政権返還に最大の努力を払って貰わねばならない」(タイムス10日社説)と殆んど政府に期待する論調である。

4. 「報告書」については、沖縄基地の態様、特に核をめぐって沖縄だけにしわ寄せが来ることを警戒する反面、一方では日米安保体制の是非、自衛隊増強の是非と平和憲法との関連を考え、その観点から「報告書」に反撓するといった全く本土におけると同一の動きも報じられている。10日付の新報社説も指摘しているように「理論的には70年問題と沖縄の施政権返還問題は切り離して考えるべきである」と

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

- 2. 同合同演習の大空艇作戦(MASSIVE AIRBORNE OPERATION)の支援としては、降下部隊(DROP FORCE)の兵士とその援護装備の連結、同装備の準備、韓国における降下演習に備える落下兵の搭乗や装備の積載を行う。
- 3. 発進作戦中には燃料の補給、航空機の準備や兵士の搭乗、搭乗員および陸軍空艇隊員の一時的な宿舎や食事を供給する。
- 4. 在沖航空隊および陸軍部隊による兵站支援は、演習が終了し、米本土への引揚げの途中にも行われる。同発表はこの兵站支援によって「東アジアおよび太平洋地域の自由諸国に対する在沖米軍基地の戦略的重要性」 STRATEGIC IMPORTANCE

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

は劇的に立証されることになるだろう。(WILL BE DEMONSTRATED DRAMATICALLY)」と冒頭で述べている。

なお、LAMPERT 高等弁務官は4日より8日まで「米太平洋方面統合軍司令部および陸軍司令部事務局との協試のため、ホノルルを訪れた旨発表されている。

(3)

ソカヒヒ 万博

大政参外外官
 参外務
 参官警警長
 参文会管給
 参人官厚計
 参調析
 参領旅移
 参北東經
 参中西
 参北西保
 参一三
 参西東洋
 参西東
 参書近ア
 参次總經國万
 参實統三
 参政技二
 参一理
 参条協規
 参政經科
 参社導
 参道内外

給配付 5部

注意 米大 1
 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

総番号 (TA) 9904 主管
 69年 3月 11日 20時 30分 十人 発着 米北
 69年 月 11日 21時 43分 本省 着

外務大臣殿 岸 沖縄事務所長

嘉手納基地におけるB52事故発生に関する補償について(連)
 米105号 平 野

(総務長官へ米105号)

1. 11日付「琉球新報」夕刊は同日午前10時過ぎ嘉手納基地に着陸したB52機が19ゲート附近の滑走路Aグリーウェイで故障を起し、長大なその周辺を消防車及び整備車輜が取囲み、更に16号線道路も一時閉鎖される等、米軍の警戒体制が強化された旨を報じている。同報道は故障の原因は「爆弾チンカー」の故障ではないかとの推測のもとに「軍からの正式発表はないが故障を起したB52は羽翼の下に450ポンド爆弾1個をかかえていることから、

注意
 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

「当該警戒体制は爆発する恐れがあつての緊急体制だと見られてゐる」旨述べている。

2. 上記報道に関し、在嘉手納米313航空師団ジョーンズ少佐は米方よりの照会に対し「報道される事故発生の実態を認め、故障の程度は爆弾落下口閉装置上の"minor mechanical trouble"で、当時同機は爆弾は1個も積載されていなかったと伝えられる軍用道路16号線閉鎖の実態はない」旨述べた。なお琉球本部からは「本件B52事故についての報告はない。長大(当日(11日)午前10時過ぎ)約20分間、16号線と18ゲート附近路上で2.3人のMPによる車輜の一時停止があったとの報告がきている」旨述べた。なお琉球新報チネン嘉手納支局長に

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

キーストンとしての沖縄の重要性がこの空輸演習によって立証され、大きく注目されている。(注・米軍のこの発表については確認した)

2. 現地各紙はこのところこの演習関係に大きく紙面を割いているが、その中で

(1) POPE基地から発進した空輸部隊が嘉手納基地で輸送機の空輸と兵員の装備と再編した後韓国に向うこと。

(2) この作戦には在沖米陸軍のアジア特殊活動部隊のオノ特殊部隊軍(グリーンベレー部隊)2個小隊24人も特別参加していること。

島の事実に挙げて沖縄基地がこの演習の「拠点」に使われていること

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

とについてそのコミットメントに読者の注意を喚起している。

3. 在沖米軍は13日嘉手納基地を報道陣に公開して、演習支援内容を説明した。それによれば同基地における演習支援には4段階あり、

(1) 1日から3日まで

C141 1機が支援部隊 63名 貨物 5.8トンと積載して到着、永原に発進(以下同じ)

(2) 10日から14日まで

C141 20機(621名、貨物190トン) C130 30機(179名、貨物量不詳)

(3) 14日から16日まで(演習のクライマックス)

C141 27機・C130 30機(両方で700名、174トン)

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

(二) 21日から26日まで(演習の撤収期)

C141 37機 C130 20機が水原より到着、米本土へ発進

(注、天候不順のため若干遅延しつつも、嘉手納には続々輸送機が到着しつつある)

なお、米軍当局によれば、米本土よりの演習参加者は2500名で、

この中、沖縄を経由するものの上

述のとおり1500名近くに達する

残りはアラスカ経由で直接韓国に空輸され、又、在沖米軍よりの

直接参加者は前記24名のみ、特殊部隊所属者の外に民政担当官2名を計26名に達する趣。

4. 沖縄原水協(社会党系)は11日声明を発表して、この演習は「戦争

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

挑発行動」であり、又、「この演習が沖縄基地をも含めたものである

ことや、最近のB52やC130、C141など一連の行動が沖縄を

中心に韓国との行動を展開して

いることから沖縄基地はベトナムのみならず、中国へ向けての

戦略体制化で強化されていることは明らかである」と非難している。

原水協筋は

(イ) この演習に因する米軍の発表は嘘である。発表以上に在沖米4軍はこの演習に参加している。

(ロ) 米軍はこの演習に5億ドルの費用を使っている。

(ハ) 米軍はこの演習を利用してベトナムから種々の廃棄物を沖縄に

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

持ち込んでいる

(二) この演習は昨年11月から計画されていたが、佐藤総理の訪米と控えてこの時期に沖縄基地の重要性を全世界にアピールしようとしている。

と与所員に内話せる趣。

(与地革新政党も13日原水協と略々同種の抗議声明を発表した)

(3)

北木才一課長
アメリカ局長
参事官
北木才一課長



総仲才 235号
昭和44年3月10日

総理府特別地域連絡局長 殿

日本政府沖縄事務所長

米韓合同演習に関する在沖米軍当局発表文の
送付に付

外務大臣宛電才101号(総務長官へ才101号)
と如く報告申上付に米韓合同演習に関する在沖
米軍当局の日英発表文と各1紙別添送付
別紙添付

本信送付先、外務省アメリカ局長

要処理
直轄事務
前
渉外
源
所
科
連絡
調
力
局



日 本 政 府

米太平洋方面統合軍総司令官
琉球地区代理室
報道調整官室
電話(軍) 39271, 57107

琉球2月10日発

東京2月10日 太平洋地域自由諸国に対する在沖米軍基地の戦略的重要性は同基地のフォークス・レサ(細腰海峡)即ち米韓合同軍事演習に対して行われる火器支援に於て今月裏のハズレと見られる。米軍は313空軍師団以下の米陸軍の砲兵各兵隊は先地沖線への兵隊支援の遂行に火器役割を果たすことになっている。

2月10日から韓国を予定している演習は共産主義者の侵略から自由諸国を防護するための米合衆国の条約上の諸協定事項を保護するため、合衆国戦略予備軍と即時海外へ展開する能力を証明する目的で行われるものと見られる。この演習には、米本土から約2千5百人の合衆国兵士が参加することになっている。フォークス・レサは、韓国で行われる史上初のこの種の演習となる。

合衆国攻撃司令部本部からの指揮 連隊 増援隊 カウーヌカワ
用 フォート・ラッパの米-空軍基地から韓国へ空輸される

同増援隊はこの演習期間中韓国において上陸及び降下演習に参加することになる。

この増援隊を空輸する輸送機は米本土から飛来して韓国に着陸することになるが、途中嘉手納航空基地で燃料の補給を行ったり、大正統世界大戦で活躍した米空挺師団の戦術準備軍一個大隊級の合衆隊が即時沖縄へ派遣してこの合同演習を支援する空挺作戦に参加する。

同合同演習の空挺作戦に対する嘉手納航空基地の支援体制は、降下部隊の兵士とどの援護装備の連結、同装備の準備、韓国において降下演習に備える塔架、兵の塔架や装備の積載が要求される。

空挺作戦中に行われる兵站支援には、燃料の補給、航空機の準備や兵士の塔架、塔架員及び陸軍に転隊員の一時給子宿頭や食事の合衆隊といふ。この合同演習に対する在沖航空隊および陸軍部隊の兵站支援は、同増援隊のこの演習を終了し米本土へ引き揚げていく途中に行われることになる。

Office of
THE INFORMATION COORDINATOR
Office of
THE CINCPAC REPRESENTATIVE, RYUKYUS
Tel. 39271 or 57107

FOR IMMEDIATE RELEASE

Okinawa, March 10 — The strategic importance of the U. S. base on Okinawa to the free world in East Asia and the Pacific will be demonstrated dramatically this month by the logistical support to be provided by the base to FOCUS RETINA, a joint U. S. - Republic of Korea military training exercise. Okinawa-based elements of the 313th Air Division and U. S. Army, Ryukyus will play a major role in providing local logistic support.

The exercise scheduled in the Republic of Korea in mid-March is to demonstrate the capability to deploy strategic reserve forces in the United States to an overseas area rapidly in support of U. S. treaty arrangements for the defense of Free Nations against Communist Aggression. Approximately 2500 U. S. military personnel from the Continental United States will be involved in the exercise. FOCUS RETINA will be the first exercise of its type to take place in the Republic of Korea.

The United States Strike Command will direct the movement of augmentation forces by military aircraft from Pope Air Force Base at Fort Bragg, North Carolina, to Korea where they will participate in both ground landings and parachute drops during the exercise.

Aircraft transporting the forces to be ground landed in Korea from the United States will refuel at Kadena Air Base. One combat-ready battalion size contingent from the 82d Airborne Division of World War II fame will stage out of Okinawa and participate in a massive airborne operation in

in support of the joint training exercise. Preparation at Kadena Air Base for the massive airborne operation of the exercise will require linking the personnel of the drop force with their supporting equipment, rigging of the equipment and loading of troops and equipment for the air drop in the Republic of Korea.

Logistical support to be provided during the staging operation includes refueling, loading and rigging of aircraft and temporary quartering and feeding of aircraft crews and Army airborne troops. Logistical support of the exercise by Okinawa-based Air Force and Army elements will be provided during the return of the forces to the Continental United States upon completion of the exercise.

#

北米第一総隊
写

総沖第889号

昭和44年3月26日

総理府特別地域連絡局長 殿

日本政府沖縄事務所長

沖縄群島周辺における米軍の射撃、爆撃訓練区域関係資料の送付について

2月4日付責信総特第350号をもつて御照会越しの沖縄群島周辺における米軍の射撃、爆撃訓練区域については、冒頭貴信接受当時早速民政府に照会しておいたところ、今般民政府より本件関係資料の送付があつたので、1部別添送付する。

本信写送付先 外務省アメリカ局長

14 3 26
11:14

日 本 政 府

DEPARTMENT OF THE ARMY
U.S. CIVIL ADMINISTRATION OF THE RYUKYU ISLANDS
APO SAN FRANCISCO 96248

HCRI-LE

17 March 1969

SUBJECT: U.S. Forces Practice Firing Areas and Ranges in the Ryukyu Area

See Distribution

Forwarded for information only is a new listing of US Forces Practice Firing Areas and Ranges in the Ryukyu Area, compiled by this organization from data provided in the fall of 1968 by the respective services. The services are requested to inform this organization of any discrepancies in this listing or changes which occur.

FOR THE CIVIL ADMINISTRATOR:

1 Incl
New Listing

Distribution:
HICOM IC (2 cys)
CINCPACRFPSEC (2 cys)
SGS, USARYIS/IX Corps (3 cys)
G3, USARYIS/IX Corps (6 cys)
G4, USARYIS/IX Corps (6 cys)
IO, USARYIS/IX Corps (3 cys)
30th Artillery Brigade (3 cys)
S3, Ft Buckner (3 cys)
313th Air Div, Attn: DOOT (5 cys)
COMFLEACTS, Ryukyus (5 cys)
CG, FMFP (FWD) (5 cys)
Harbor Master, Naha Port (3 cys)
JGCO (3 cys)
GRI (5 cys)

H. L. Conner
H. L. CONNER
MAJ, AGC
Chief of Administration

17 March 1969

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

SECTION I. Summary of Area Descriptions

(Note: Distances given in Section I are in statute miles unless otherwise indicated).

1. U.S. ARMY CONTROL

a. Matsuda-Gimbaru Range (RFC # R-160)

- (1) Date of Establishment: 18 February 1955
- (2) Location: East Central Okinawa
- (3) Hours of Operation: 0700I to 1700I daily
- (4) Used By: U.S. Army, Ryukyu Islands and USMC.
- (5) Used For: Small arms and artillery practice firing.

(6) Remarks: For several years firing has been conducted seaward from Matsuda Range and from the Gimbaru training area (approximately 4 miles southwest of Matsuda Range) into a common impact area. There were, then, 2 fan shaped danger areas in the same vicinity. However, since a common impact area was used, the fans overlapped to the extent that the major portion of the fan extending from Gimbaru was within the limits of the fan extending from Matsuda Range. For several years aerial navigation publications have shown the combined outline of the 2 fans as a single danger area. In November 1959, the description of Matsuda Range was changed in surface navigation publications to include the small portion of the fan extending from Gimbaru which did not overlap the Matsuda fan. In January 1960, the designation of Matsuda Range was changed to Matsuda-Gimbaru Range. Matsuda Range is scheduled by 1st Special Forces Group, U.S. Army, Ryukyu Islands and Gimbaru Range is scheduled by the 5-3, Camp Butler, U.S. Marine Corps.

b. Bolo Point Range (RFC # R-520)

- (1) Date of Establishment: 31 October 1959 (date of first actual firing)
- (2) Location: East central Okinawa (Zempe, Isaki)
- (3) Hours of Operation: 0700I to 1700I daily, normally during months of December through March.
- (4) Used By: U.S. Army Ryukyu Islands.
- (5) Used For: Annual Service Practice of Ground and Air Defense Artillery Units.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

(6) Remarks: Annual Service Practice is conducted once per year. Approximately 3 months are scheduled for the practice. Since the range is not used continuously, it is not listed with the other U.S. Forces ranges in Notice to Mariners No. 1. Notification of firing at the range will be published in Notice to Mariners as well as other appropriate surface and aerial navigation publications when exact dates of the Annual Service Practice are scheduled.

c. Bolo Point Trainfire Range

- (1) Date of Establishment: July 1961
- (2) Location: West central Okinawa (Zampa Lisaki)
- (3) Hours of Operation: Daylight to dusk, Monday-Saturday.
- (4) Used By: U.S. Army, Ryukyu Islands/IX Corps units.
- (5) Used For: Annual Qualification and familiarization of small arms.

(6) Remarks: Annual qualification and familiarization of small arms conducted six days a week for approximately 9 months of the year. The remaining three months all firing is cancelled because of scheduled firing on Bolo Point Nike Range (MFC #520). The impact area of the Bolo Point Nike Range overlaps the trainfire range. Notification of firing at the range will be published in Notice to Mariners as well as other appropriate surface and aerial navigation publications when the exact dates of Annual Service Practice are scheduled. This scheduling is accomplished by HQ Ft Buckner, U.S. Army, Ryukyu Islands.

d. May-Moskela Range Complex

- (1) Date of Establishment: Unavailable (see "Remarks" below).
- (2) Location: South West Okinawa.
- (3) Hours of Operation: 0600-1700 hours, Monday-Saturday.
- (4) Used by: All services.
- (5) Used for: Annual Qualification and familiarization of small arms.

(6) Remarks: Area established prior to 1955 by troop labor. Annual qualification and familiarization of small arms conducted six days a week, January-December. Additional baffling installed 18 Dec 67 by Post Engineer. This baffling is designed to reduce the impact area from 4,500 yds to 1,200 yds.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

2. U.S. AIR FORCE CONTROL

a. South Range A/A (W-172)

- (1) Date of Establishment: Unavailable - prior to March 1955
- (2) Location: Over water range approximately 45 miles south, southeast of Naha, Okinawa.
- (3) Hours of Operation: Continuous
- (4) Used By: U.S. Air Force units, and U.S. Navy units when available.
- (5) Used For: Air-to-air and surface-to-air gunnery.
- (6) Remarks: Size of range was enlarged around November 1958.

b. Irisuna Jima A/G (W-174)

- (1) Date of Establishment: 17 October 1951
- (2) Location: Small uninhabited island approximately 30 miles west northwest of Naha, Okinawa.
- (3) Hours of Operation: 0600 to 2000, Monday through Saturday.
- (4) Used By: U.S. Air Force units, and U.S. Navy units when available.
- (5) Used For: Air-to-ground bombing and gunnery.
- (6) Remarks: Danger area was changed from an hour glass pattern, 5 nautical miles in radius, to a circular pattern, 2 nautical miles in radius, on 2 July 1958. Inhabitants of nearby islands are also permitted to enter range on weekends to collect scrap metal. This arrangement has apparently been satisfactory to date. U.S. Air Force refers to Irisuna Jima as "Pork Chop" as island is shaped somewhat similar to a pork chop.

c. Tori Shima A/G (W-176)

- (1) Date of Establishment: 17 October 1951
- (2) Location: Small, uninhabited island approximately 65 miles northwest of Naha, Okinawa.
- (3) Hours of Operation: 0600I to 2400I, 7 days a week.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

(4) Used By: U.S. Air Force units, and U.S. Navy units when available.

(5) Used For: Air-to-ground bombing and gunnery

(6) Remarks: None

d. Ie Shima A/G (W-178)

(1) W-178:

(a) Date of Establishment: Unavailable - prior to March 1955

(b) Location: Inhabited island west of Motobu Peninsula in northwestern Okinawa. Impact area is in western portion of island on land leased by the U.S. Air Force.

(c) Hours of Operation: 0600I to 2300I, 7 days per week.

(d) Used By: U.S. Air Force units, and U.S. Navy units when available.

(e) Used For: Air-to-ground bombing and gunnery. Range is ground scorable (pilots can be tested for bombing and gunnery proficiency by ground observers).

(f) Remarks: None

(2) W-178A (Ie Shima A/G): Utilized 7 days per week from 0600I to 2300I.

e. North Range A/A, A/G (W-179)

(1) Date of Establishment: Unavailable (see "Remarks" below)

(2) Location: Over water range approximately 45 miles north northwest of Naha, Okinawa.

(3) Hours of Operation: 0600 to 1900, Monday through Saturday.

(4) Used By: U.S. Air Force units, and U.S. Navy units when available.

(5) Used For: Air-to-air and air-to-ground gunnery

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

(6) Remarks: Range established prior to October 1955 under U.S. Navy control as Area HOTEL-HOTEL. Transferred to U.S. Air Force control around 1 January 1957. At same time the coordinates of the range were changed to include the present area (see paragraph 3.a.(6) below). Major portion of R-179 falls within the limits of the Bolo Point MIL Range (see paragraph 1.b. above).

3. U.S. NAVY CONTROL

a. Area HOTEL-HOTEL (RFC W-173)

(1) Date of Establishment: Unavailable (see "Remarks" below).

(2) Location: Over water area approximately 45 miles north Northeast of Naha, Okinawa.

(3) Hours of Operation: 24 hours daily

(4) Used By: U.S. Navy units as scheduled by Commander Fleet Training Group, Western Pacific (COMFLETRAGRUWESTPAC).

(5) Used For: Surface-to-surface, surface-to-air, air-to-surface, and air-to-air gunnery.

(6) Remarks: Area established prior to March 1955 under U.S. Air Force control as Range OL. Transferred to U.S. Navy control around 1 January 1957.

b. Kume Jima (RFC W-174A)

(1) Date of Establishment: 19 October 1959

(2) Location: Small inhabited island approximately 52 miles west of Okinawa.

(3) Hours of Operation: 0600I to 1900I, Monday through Saturday.

(4) Used By: U.S. Navy units and U.S. Air Force units

(5) Used For: Air-to-surface bombing. Inert weapons only.

(6) Remarks: None

c. Kobi Sho (RFC W-175)

(1) Date of Establishment: Unavailable (see "Remarks" below)

(2) Location: Small, uninhabited island approximately 272 miles west southwest of Naha, Okinawa.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

- (3) Hours of Operation: 0700I to 1700I daily
- (4) Used By: U.S. Navy units as scheduled by Naval Air Facility, Naha, Okinawa (NAF, Naha).
- (5) Used For: Air-to-ground bombing and gunnery.
- (6) Remarks: Established prior to October 1955 under U.S. Air Force control. Transferred to U.S. Navy control around October 1955. Danger area reduced from 5 nautical mile radius of island to 100 yard radius of island during May 1956. Local notices published prior to use of this area by Naval units.

d. Area GOLF-GOLF (RFC W-181)

- (1) Date of Establishment: Unavailable (see "Remarks" below)
- (2) Location: Over water area approximately 165 miles southeast of Naha, Okinawa.
- (3) Hours of Operation: 24 hours daily (advance notice will be promulgated by scheduling authority).
- (4) Used By: U.S. Navy units as scheduled by COMFLETRAGRUMESTPAC.
- (5) Used For: Surface-to-air, surface-to-surface, air-to-surface, and air-to-air gunnery.
- (6) Remarks: Area established prior to October 1955. Area GOLF-GOLF, together with Area INDIA-INDIA and Area MIKE-MIKE, make up 1 large area over open sea southeast of Naha. The large area was formerly made up of only Area GOLF-GOLF and Area INDIA-INDIA. However, sometime between August 1958 and June 1959, Area MIKE-MIKE was established by changing the internal boundaries of the 2 other areas. No additional area was used in the establishment of Area MIKE-MIKE. In November 1959, the coordinates of the 3 areas were changed somewhat shifting Area GOLF-GOLF to the east, but making no marked change in the overall outline of the 3 areas (see paragraphs 3.g. and 3.h. below).

e. Sekibi Sho (RFC W-182)

- (1) Date of Establishment: 16 April 1956
- (2) Location: Small, uninhabited island approximately 215 miles southwest of Naha, Okinawa.
- (3) Hours of Operation: Continuous
- (4) Used By: U.S. Navy units as scheduled by NAF, Naha.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

- (5) Used For: Ship-to-shore bombardment, and air-to-ground gunnery.
 - (6) Remarks: Local notices published prior to firing. Island also known as "Raleigh Rock", Akao Jima, and Taisho Jima.
- f. Okino Daito Shima (RFC W-183)
- (1) Date of Establishment: 16 April 1956
 - (2) Location: Uninhabited island approximately 255 miles south-east of Naha, Okinawa.
 - (3) Hours of Operation: Continuous
 - (4) Used By: U.S. Navy units as scheduled by NAF, Naha.
 - (5) Used For: Ship-to-shore gunnery, and air-to-ground bombing and gunnery.
 - (6) Remarks: Local notices published prior to firing. Island is also known as Rasa Jima.
- g. Area INDIA-INDIA (RFC W-184)
- (1) Date of Establishment: Unavailable (see para. 3.d.(6) above).
 - (2) Location: Over water area approximately 24.5 miles south-east of Naha, Okinawa.
 - (3) Hours of Operation: 24 hours daily
 - (4) Used By: U.S. Navy units as scheduled by NAF, Naha.
 - (5) Used For: Surface-to-air, surface-to-surface, and air-to-air gunnery.
 - (6) Remarks: See para. 3.d.(6) above.
- h. Area MIKE-MIKE (RFC W-185)
- (1) Date of Establishment: Unavailable - prior to June 1959 and after August 1958.
 - (2) Location: Over water area approximately 90 miles southeast of Naha, Okinawa.
 - (3) Hours of Operation: 24 hours daily
 - (4) Used By: U.S. Navy units as scheduled by COMFLETRAGRUMESTPAC.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

(5) Used For: Surface-to-surface, surface-to-air, air-to-surface, and air-to-air gunnery.

(6) Remarks: See paragraph 3.d.(6) above.

4. U.S. Marine Corps Control

a. Camp Schwab Rifle Range

(1) Location: Firing Line Coordinates 032344/034347

(2) Used For: Small Arms Firing - M-1, M-14, Carbine

(3) Remarks: Requalifying, FAM and Recreational firing

b. Camp Schwab Pistol Range

(1) Location: Firing Line Coordinates 038337/039338

(2) Used For: .22, .38, .45 Calibers

(3) Remarks: Requalifying, FAM and Recreational firing

c. Camp Hansen Rifle Range

(1) Location: Firing Line Coordinates 914268/915269

(2) Used For: Small Arms Firing - M-1, M-14, Carbine

(3) Remarks: Requalifying, FAM, and Recreational firing

d. Camp Hansen Pistol Range

(1) Location: Firing Line Coordinates 918273/918274

(2) Used For: .22, .38, .45 calibers

(3) Remarks: Requalifying, FAM and Recreational firing

e. Camp Hansen Demolition Pit and Flamethrower Range

(1) Location: Coordinates 899265

(2) Used For: Demolition, Flamethrowers, Claymore mines

(3) Remarks: None

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

f. Camp Hansen Grenade Range

(1) Location: Coordinates 896267

(2) Used For: Fragmentation and Offensive Hand Grenades

(3) Remarks: None

g. Camp Hansen Rifle Grenade Range

(1) Location: Coordinates 896267

(2) Used For: M79 (40mm Grenade Launcher) and all types of Rifle Grenades

(3) Remarks: None

h. Camp Hansen Range #2

(1) Location: Firing Line Coordinates 902263/903263

(2) Used For: .45 cal, Flamethrower, 7.62mm, .30 and .50 cal, 3.5 Rkt, Flame Tk, 81mm and 4.2 mortars and M72 LAAM, Armed Helos

(3) Remarks: Field Firing

i. Camp Hansen Range #4

(1) Location: Firing Line Coordinates 890266/891266

(2) Used For: .45 cal, 7.62mm, .30 & .50 cal, 3.5 RKT & M72 LAAM

(3) Remarks: Field Firing and Fire/Maneuver Field firing

j. Camp Hansen Range #4A

(1) Location: Firing Line Coordinates 892263/893263

(2) Used For: 7.62mm, .30 cal, 81mm and 4.2 Mortar

(3) Remarks: Fire and Maneuver

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

k. Camp Hansen Range #5

- (1) Location: Firing Line Coordinates 871264/871263
- (2) Used For: .45 cal, M72 LAAW, 7.62mm, .30 & .50 cal & 3.5 RKTL
- (3) Remarks: Field Firing

l. Camp Hansen Range #6

- (1) Location: Firing Line Coordinates 864269/865268
- (2) Used For: 7.62mm, .30 & .50 cal, 3.5 RKTL, M72 RKTL & M79
- (3) Remarks: Field firing

m. Camp Hansen Range #7A

- (1) Location: Firing Line Coordinates 862291/861291
- (2) Used For: 7.62mm, .30 & .50 cal & 3.5 RKTL, M72 RL & M79 (40mm Grenade Launcher)
- (3) Remarks: Field Firing

n. Camp Hansen Range #9

- (1) Location: Coordinates 880299
- (2) Used For: 7.62mm & .30 cal
- (3) Remarks: Field Firing

o. Camp Hansen Range #9A

- (1) Location: Coordinates 879300
- (2) Used For: 7.62mm & .30 cal, 3.5 RKTL & M72 LAAW
- (3) Remarks: Field Firing

p. Camp Hansen Jungle Lane

- (1) Location: Coordinates 900300
- (2) Used For: M-14, M-1, .45 cal SMG & AR-16
- (3) Remarks: Reaction Course

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

q. Camp Schwab Jungle Lane

- (1) Location: Coordinates 988349
- (2) Used For: M-14, M-1, .45 cal SMG & AR-16
- (3) Remarks: Reaction Course

r. Camp Schwab 90/106 Range (R-117)

- (1) Location: (1) 023338 (2) 022339 (3) 017341
- (2) Used For: .30 & .50 cal MG, 90mm TK & 106mm RR
- (3) Remarks: Tank & 106mm RR firing at stationery targets

s. Camp Hansen Gun Tank Range (R-117)

- (1) Location: Coordinates 926275
- (2) Used For: .30 & .50 cal MG, 90mm TK & 106mm RR
- (3) Remarks: Tank & 106mm RR firing at stationery targets

t. NTA Artillery Range

- (1) Location: Coordinates 241488
- (2) Used For: 105mm Howitzer
- (3) Remarks: None

u. Central Artillery Range

(Contains 33 gun positions located on periphery of Hansen impact area)

NOTE: (1) Ranges listed may be used by all services provided they are available and appropriately requested. (Contact Camp Butler S-3, Phone 28-9321).

(2) Coordinates shown may be found on the following map:

RYUKYU RETTO 1:25000 Series L891

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

Sheets: 3626 I SE
3626 II SE
3626 II NE
3626 II NW
3726 IV SW
3727 III SE
3726 IV NE

- (3) All ranges may be operated on a 24 hour basis provided Weapons/Ranges to be used are not restricted by hours of darkness, i.e., Rifle/Pistol range requalification over known-distance range.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

GENERAL REMARKS

a. In all instances where ranges or firing danger areas extend over international waters, no restrictions are placed on the use of these waters by fishing and/or transiting vessels. However, masters of vessels are requested to avoid these areas during hours of operation as practice firing can be anticipated during such times. If compelled to enter an area, masters should attempt to pass through the area as fast as practicable. Users normally search the areas for surface vessels prior to firing. During the conduct of firing exercises, users are required to cease fire immediately upon discovery of the existence of an unsafe condition - such as the presence of a surface vessel in the area. However, it must be kept in mind that in many instances it is extremely difficult for the pilot of a high performance aircraft to detect the presence of surface vessels when not specifically searching for them.

b. In all cases, users of ranges and areas are prohibited from firing when trajectories of ordnance will pass into or through established airways.

c. In most cases, users are prohibited from releasing ordnance into or through clouds.

d. In several of the large areas close to Okinawa, used for air-to-air gunnery, users are prohibited from firing closer than 16 miles from land.

e. Local notices concerning exact firing dates and times at Kobi Sho, Sekibi Sho, and Okino Daito Shima (see paragraphs 3.c.; 3.e.; and 3.f. above) are normally published through USCAR by Naval Air Facility, Naha.

f. Local notices concerning exact firing dates and times at Matsuda-Gimbaru Range (see paragraph 1.a. above) are also normally published through USCAR.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

SECTION II. Geographic Coordinates of Ranges and Firing Danger Areas in Ryukyus

(Note: Distances given in Section II are in nautical miles unless otherwise indicated).

1. U.S. ARMY CONTROL

a. Matsuda-Embaru Range (RFC # R-180)

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| (1) 26° 15' 40"N; 128° 03' 24"E | (4) 26° 28' 30"N; 128° 00' 15"E |
| (2) 26° 22' 30"N; 128° 02' 00"E | (5) 26° 29' 04"N; 128° 00' 10"E |
| (3) 26° 27' 30"N; 127° 56' 00"E | (6) 26° 33' 20"N; 128° 14' 36"E |

Points (1) and (6) connected by an arc centered at point (5). All other points connected by straight lines.

b. Bolo Point NIKE Range (RFC # R-520)

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| (1) 27° 24' N; 126° 06' E | (3) 26° 24' N; 127° 42' E |
| (2) 28° 09' N; 127° 10' E | (4) 26° 27' N; 127° 47' E |

All points connected by straight lines.

c. Bolo Point Trainfire Range

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| (1) 127° 43' 00"E; 26° 26' 10"N | (4) 127° 44' 53"E; 26° 27' 42"N |
| (2) 127° 43' 08"E; 26° 25' 58"N | (5) 127° 42' 45"E; 26° 28' 25"N |
| (3) 127° 43' 32"E; 26° 25' 58"N | (6) 127° 42' 42"E; 26° 26' 47"N |

d. May and Moskala Range Complex

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| (1) 127° 45' 47"E; 26° 18' 34"N | (4) 127° 43' 20"E; 26° 18' 53"N |
| (2) 127° 45' 45"E; 26° 18' 40"N | (5) 127° 43' 20"E; 26° 17' 49"N |
| (3) 127° 45' 09"E; 26° 18' 50"N | (6) 127° 45' 18"E; 26° 18' 04"N |

2. U.S. AIR FORCE CONTROL

a. South Range A/A (W-172)

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| (1) 25°-35'N; 127°-45'E | (4) 24°-50'N; 128°-30'E |
| (2) 25°-35'N; 127°-53'E | (5) 24°-00'N; 127°-25'E |
| (3) 24°-50'N; 127°-25'E | (6) 24°-00'N; 128°-30'E |

All points connected by straight lines.

b. Irisuna Jima A/G (W-174): Beginning at 26°27'N 126°56'E thence to 26°27'N 127°07'E thence to 26°12'N 127°07'E thence to 26°12'N 126°56'E thence to point of beginning. Target will be a circle with a radius of 2NM of Irisuna Island centered at 26°23'N 127°06'E.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

c. Tori Shima A/G (W-176): Uninhabited island at 26° 36'N; 126° 50'E. Danger area extends to radius of 5 miles from island.

d. Ie Shima A/G (W-178):

(1) W-178: Point at 26° 43' 30"N; 127° 45' 20"E, at a radius of 5 miles from azimuth 100° true to an azimuth of 205° true, and an area from 26° 40'N; 127° 48'E at a radius of 15 miles from azimuth 255° true to an azimuth of 45° true and a line connecting the 2 arcs. Ground danger area is a 3000 foot radius from 26° 43' 42.75"N; 127° 45' 39.30"E, and extends 5 miles to the North.

(2) W-178A: This range is incorporated in an arc having a radius of 15 miles centered at 26° 43' 30"N 126° 46'E from 250° true clockwise to 063° true.

e. North Range A/A, A/G (W-179):

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| (1) 26°-45'N; 127°-21'E | (3) 27°-20'N; 126°-15'E |
| (2) 26°-43'N; 127°-05'E | (4) 27°-46'N; 127°-21'E |

All points connected by straight lines.

3. U.S. NAVY CONTROL

a. Area HOTEL-HOTEL (RFC W-173): Over water area defined by corners at 26°-12'N; 128°-13'E: 26°-48'N; 128°-40'E: 26°-40'N; 129°-45'E: 26°-09'N; 129°-45'E.

b. Kume Jima (RFC W-174A): Inhabited island, warning area is rectangle bounded on north by 26° 27'N; on the east by longitude 126° 52'E; on the south by latitude 26° 17'N; and on the west by longitude 126° 42'E.

c. Kobi Sho (RFC # R-175): Uninhabited island at 25° 56'N; 123° 41'E. Danger area extends 100 yards beyond the water's edge.

d. Area GOLF-GOLF (RFC W-181): Over water area defined by corners at 25°-22'N; 130°-43'E: 25°-15'N; 131°-49'E: 24°-14'N; 130°-55'E: 24°-43'N; 130°-08'E.

e. Sekibi Sho (RFC W-182): Uninhabited island at 25° 54'N; 124° 34'E. Danger area extends 5 miles beyond the water's edge.

f. Okino Daito Shima (RFC W-183): Uninhabited island at 24°28'N; 131° 11'E. Danger area extends 5 miles beyond the water's edge.

g. Area INDIA-INDIA (RFC W-184): Over water area defined by corners at 25°-15'N; 131°-49'E: 25°-10'N; 132°-33'E: 24°-00'N; 133°-00'E: 24°-00'N; 131°-20'E: 24°-15'N; 130°-55'E.

h. Area MIKE-MIKE (RFC W-185): Over water area defined by corners at 25°-30'N; 128°-45'E: 25°-36'N; 128°-55'E: 25°-22'N; 130°-43'E: 24°-43'N; 130°-08'E.



DEPARTMENT OF THE ARMY
U. S. CIVIL ADMINISTRATION OF THE RYUKYU ISLANDS
APO SAN FRANCISCO 96248

IN REPLY REFER TO

HCRI-PW

27 MAR 1969

Mr. Sakae Kishi, Chief
Japanese Government Okinawa Office
Naha, Okinawa

Dear Mr. Kishi:

Reference is made to your letter JG00 No. 9, dated 13 February 1969.

Inclosures are:

a. Excerpt from the United States Department of Defense Flight Information Publication for Pacific, Australasia and Antartica.

b. Recapitulation of US Forces Practice Firing Areas and Ranges in the Ryukyu Islands area.

Inclosure 2a was furnished to the US Civil Administration by the Commander, Fleet Activities, Ryukyus, in response to your inquiry made by the reference letter. Inclosure 2b was compiled recently by the US Civil Administration, in coordination with Army, Air Force, Navy and Marine Corps authorities.

The following will be noted:

a. Section I, paragraph 1, defines the areas under U. S. Army Control.

b. Section I, paragraph 2, defines the areas under U. S. Air Force Control.

c. Section I, paragraph 3, defines the areas under U. S. Navy Control.

d. Section I, paragraph 4, defines the areas under U. S. Marine Corps Control. This portion pertains to practice and firing ranges located wholly on U. S. Marine Corps controlled land on the Island of Okinawa. These activities do not impinge on maritime operations, and are included for information only.



HCRI-PW
Mr. Sakae Kishi

27 MAR 1969

e. Section II furnishes geographic coordinates for all the above except for the on-base ranges operated by the U. S. Marine Corps.

f. Section III contains reference data pertaining to publications, and contents thereof, related to notifications on the subject matter.

There are no designated sea maneuver areas for U. S. Forces shipping in the vicinity of the Ryukyus. The exact location of U. S. Forces ships engaged in maneuvers around Okinawa would be classified (restricted) information. However, there are certain areas around Okinawa which are referred to as "Special Use Airspace". Within such areas, coordinated airborne and surface training is conducted. Inclosure 2a lists these areas with amplifying information.

Current procedures prescribe coordination with the US Civil Administration when areas W-175, W-182, W-183A and R-183 are used, in order that proper notification can be made to local shipping.

Intermittent usage of the several areas precludes answering your question regarding hours of training operation, other than on a case by case basis.

Sincerely yours,

G. F. TRAINER
Captain, AGC
Administrative Officer

2 Incl
as stated



DEPARTMENT OF THE ARMY
U.S. CIVIL ADMINISTRATION OF THE RYUKYU ISLANDS
APO SAN FRANCISCO 96248

IN REPLY REFER TO

27 MAR 1969

Mr. Sakae Kishi, Chief
Japanese Government Okinawa Office
Naha, Okinawa

Dear Mr. Kishi:

Reference is made to your letter JG00 No. 9, dated 13 February 1969.

Inclosures are:

a. Excerpt from the United States Department of Defense Flight Information Publication for Pacific, Australasia and Antarctica.

b. Recapitulation of US Forces Practice Firing Areas and Ranges in the Ryukyu Islands area.

Inclosure 2a was furnished to the US Civil Administration by the Commander, Fleet Activities, Ryukyus, in response to your inquiry made by the reference letter. Inclosure 2b was compiled recently by the US Civil Administration, in coordination with Army, Air Force, Navy and Marine Corps authorities.

The following will be noted:

- Section I, paragraph 1, defines the areas under U. S. Army Control.
- Section I, paragraph 2, defines the areas under U. S. Air Force Control.
- Section I, paragraph 3, defines the areas under U. S. Navy Control.
- Section I, paragraph 4, defines the areas under U. S. Marine Corps Control. This portion pertains to practice and firing ranges located wholly on U. S. Marine Corps controlled land on the Island of Okinawa. These activities do not impinge on maritime operations, and are included for information only.

RYUKYU ISLANDS HB-58

27 MAR 1969

HCKL-PW
Mr. Sakae Kishi

e. Section II furnishes geographic coordinates for all the above except for the on-base ranges operated by the U. S. Marine Corps.

f. Section III contains reference data pertaining to publications, and contents thereof, related to notifications on the subject matter.

There are no designated sea maneuver areas for U. S. Forces shipping in the vicinity of the Ryukyus. The exact location of U. S. Forces ships engaged in maneuvers around Okinawa would be classified (restricted) information. However, there are certain areas around Okinawa which are referred to as "Special Use Airspace". Within such areas, coordinated airborne and surface training is conducted. Inclosure 2a lists these areas with amplifying information.

Current procedures prescribe coordination with the US Civil Administration when areas W-175, W-182, W-183A and R-183 are used, in order that proper notification can be made to local shipping.

Intermittent usage of the several areas precludes answering your question regarding hours of training operation, other than on a case by case basis.

OK/W-175	Kaka-Go	To 10,000'	Sincerely yours,	YFR-658	USM
OK/W-176	Yon Shimo A/G	To 10,000'	G. F. TRAINER		USM
OK/W-177	Booby Guernsey	To 3000'	Captain, AGC		USM
OK/W-178	Ie Shimo A/G	To 15,000'	Administrative Officer		USM
OK/W-178A	Ie Shimo A/G	To 10,000'			USM
OK/W-179	North Range A/A, A/G	Unlimited			USM
OK/W-180	Metsudo Range	To 1000'			USM
OK/W-181	Golf Golf	Unlimited			USM

ENCLOSURE (1)

RYUKYU ISLANDS IIB-53

NUMBER	AREA NAME	EFFECTIVE ALTITUDE	TIME USED			CONTROLLING AGENCY
			DAYS OF WEEK	HOURS OF DAY	WEATHER	
RYUKYU ISLANDS						
OK/(W-172)	South Range A/A	Unlimited	Cont	Cont	VFR-IFR	5th AF Naha WA-1141/1158 Duty hrs, WA-3144 O/T
Bounded by coordinates 25°14'N 127°35'E to 25°14'N 128°11'E to 24°50'N 128°30'E to 24°00'N 128°30'E to 24°00'N 127°25'E to 24°50'N 127°25'E thence to point of beginning.						
OK/(W-173)	Hotel Hotel	Unlimited	Cont	2100-1100Z	VFR-IFR	USN NAHA WA 6240 YASOMIKI 2122
Beginning at 26°12'N 128°20'E thence to 26°47'N 128°47'E thence to 27°01'N 130°00'E thence to 26°21'N 130°17'E thence to 26°10'N 129°15'E thence to point of beginning.						
OK/(W-174)	Irisuna Jimo A/G	To 19,000'	Mon-Sat	2100-1100Z	VFR-IFR	5th AF Kadena 43224/43228
Beginning at 26°27'N 126°56'E thence to 26°27'N 127°07'E thence to 26°12'N 127°07'E thence to 26°12'N 126°56'E thence to point of beginning. Target will be a circle with a radius of 2 NM of Irisuna Island, centered at 26°23'N 127°06'E.						
OK/(W-174A)	Navy Kume Shima	To 19,000'	Mon-Sat	2100-1100Z	VFR-IFR	5th AF AF Scheduling Kadena 43224/43228 Navy Scheduling Naha WA-3203
Beginning at 26°27'N 126°48'E thence to 26°27'N 126°56'E thence to 26°12'N 126°56'E thence to 26°12'N 126°48'E thence to point of beginning. Target will be centered at 26°19'N 126°52'E.						
OK/(W-175)	Kobi-Sho	To 40,000'	Cont	2200-0800Z	VFR-IFR	USN Naha WA-3203
A circle with a radius of 100 yards beyond waters edge, centered at 25°56'N 123°41'E.						
OK/(W-176)	Tori Shima A/G	To 19,000'	Cont	2100-1500Z	VFR-IFR	5th AF Kadena 43224/43228
A circle with a 5 NM radius centered on 26°36'N 126°50'E.						
OK/(R-177)	Easley Gunnery	To 3000'	Cont	Cont	VFR-IFR	US MARINES Camp Smedley D. Butler Ext 9321/9358
Beginning at 26°27'N 127°54'E to 26°30'N 127°58'E to 26°31'N 127°59'E to 26°32'N 127°59'E to 26°29'N 127°52'E thence to point of beginning.						
OK/(W-178)	Ie Shima A/G	To 15,000'	Cont	2100-1400Z	VFR-IFR	5th AF Kadena 43224/43228
A circle with a radius of 5 NM centered at 26°44'N 127°46'E.						
OK/(W-178A)	Ie Shima A/G	To 13,000'	Cont	2100-1400Z	VFR-IFR	5th AF Kadena 43224/43228
An arc with a radius of 15 miles centered on 26°44'N 127°46'E. 250° true clockwise to 063° true.						
OK/(W-179)	North Range A/A, A/G	Unlimited	Mon-Sat	2100-1000Z	VFR-IFR	5th AF Kadena 43224/43228
Beginning at 27°19'N 127°29'E thence to 28°09'N 127°10'E thence to 26°59'N 126°48'E thence to 27°24'N 126°06'E thence to point of beginning.						
OK/(W-180)	Matsuda Range	To 1000'	Cont	2200-0800Z	VFR-IFR	US Army USARYIS 37263
Beginning at 26°16'N 128°03'E thence to 26°22'N 128°02'E thence to 26°28'N 127°56'E thence to 26°29'N 128°00'E thence to 26°29'N 128°00'E thence to 26°33'N 128°15'E. Range quadrant centered at point 26°29'N 128°00'E. Left limit of fire 26°33'N 128°15'E and right limit of fire 26°16'N 128°03'E connected by an arc centered on 26°29'N 128°00'E.						
OK/(W-181)	Golf Golf	Unlimited	By NOTAM			USN NAHA WA 6240 YASOMIKI 2122
Beginning at 25°23'N 130°32'E thence to 24°46'N 130°01'E thence to 24°19'N 130°46'E thence to 25°16'N 131°36'E thence to point of beginning.						

Jul 1 (2a)

ENCLOSURE (1)

RYUKYU ISLANDS

NUMBER	AREA NAME	EFFECTIVE ALTITUDE	TIME USED			CONTROLLING AGENCY
			DAYS OF WEEK	HOURS OF DAY	WEATHER	
OK/(W-182)	Sekibi-Sho (Akaa Sho)	To 4000'	Cont	Cont	VFR-IFR	USN Naha WA-3203
A circular area including Sekibi Island, 25°54'N 124°34'E and ocean area extending 5 NM beyond waters edge.						
OK/(R-183)	Okino Daito Shima	Unlimited	Cont	Cont	VFR-IFR	USN Naha WA-3203
A circular area including Okino Daito Island, 24°28'N 131°11'E and ocean area extending 3 NM beyond the waters edge.						
OK/(W-183A)	Okino Daito Shima	Unlimited	Cont	Cont	VFR-IFR	USN Naha WA-3203
The area beyond 3 NM to 5 NM radius of Okino Daito Island, 24°28'N 131°11'E.						
OK/(W-184)	India India	Unlimited	Cont	2100-0900Z	VFR-IFR	USN Naha WA-3203
Beginning at 24°19'N 130°46'E thence to 25°16'N 131°36'E thence to 25°10'N 132°33'E thence to 24°00'N 133°00'E thence to 24°00'N 131°20'E thence to point of beginning.						
OK/(W-185)	Mike Mike	Unlimited	Cont	2100-0900Z	VFR-IFR	USN NAHA WA 6240 YASOMIKI 2122
Beginning at 25°31'N 128°45'E thence to 25°37'N 128°57'E thence to 25°23'N 130°32'E thence to 24°46'N 130°01'E thence to point of beginning.						
OK/(R-520)	Bolo Point Missile Range	Unlimited	By NOTAM			US Army USARYIS 33232
Beginning at 26°24'N 127°42'E thence to 27°24'N 126°06'E thence to 28°09'N 127°10'E thence to 26°27'N 127°47'E thence to point of beginning.						

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

SECTION I. Summary of Area Descriptions

(Note: Distances given in Section I are in statute miles unless otherwise indicated).

1. U.S. ARMY CONTROL

a. Matsuda-Gimbaru Range (RFC # R-180)

- (1) Date of Establishment: 18 February 1955
- (2) Location: East Central Okinawa
- (3) Hours of Operation: 0700I to 1700I daily
- (4) Used By: U.S. Army, Ryukyu Islands and USMC.
- (5) Used For: Small arms and artillery practice firing.

(6) Remarks: For several years firing has been conducted southward from Matsuda Range and from the Gimbaru training area (approximately 4 miles southwest of Matsuda Range) into a common impact area. There were, then, 2 fan shaped danger areas in the same vicinity. However, since a common impact area was used, the fans overlapped to the extent that the major portion of the fan extending from Gimbaru was within the limits of the fan extending from Matsuda Range. For several years aerial navigation publications have shown the combined outline of the 2 fans as a single danger area. In November 1959, the description of Matsuda Range was changed in surface navigation publications to include the small portion of the fan extending from Gimbaru which did not overlap the Matsuda fan. In January 1960, the designation of Matsuda Range was changed to Matsuda-Gimbaru Range. Matsuda Range is scheduled by 1st Special Forces Group, U.S. Army, Ryukyu Islands and Gimbaru Range is scheduled by the S-3, Camp Butler, U.S. Marine Corps.

b. Bolo Point NIKE Range (RFC # R-520)

- (1) Date of Establishment: 31 October 1959 (date of first actual firing)
- (2) Location: West central Okinawa (Zampa Misaki)
- (3) Hours of Operation: 0700I to 1700I daily, normally during months of December through March.
- (4) Used By: U.S. Army Ryukyu Islands.
- (5) Used For: Annual Service Practice of Ground and Air Defense Artillery Units.

Jul 2 (26)

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

(6) Remarks: Annual Service Practice is conducted once per year. Approximately 3 months are scheduled for the practice. Since the range is not used continuously, it is not listed with the other U.S. Forces ranges in Notice to Mariners No. 1. Notification of firing at the range will be published in Notice to Mariners as well as other appropriate surface and aerial navigation publications when exact dates of the Annual Service Practice are scheduled.

c. Bolo Point Trainfire Range

- (1) Date of Establishment: July 1961
- (2) Location: West central Okinawa (Zampa Misaki)
- (3) Hours of Operation: Daylight to dusk, Monday-Saturday.
- (4) Used by: U.S. Army, Ryukyu Islands/IX Corps units.
- (5) Used for: Annual Qualification and familiarization of small arms.

(6) Remarks: Annual qualification and familiarization of small arms conducted six days a week for approximately 9 months of the year. The remaining three months all firing is cancelled because of scheduled firing on Bolo Point Mike Range (RFC #520). The impact area of the Bolo Point Mike Range overlaps the trainfire range. Notification of firing at the range will be published in Notice to Mariners as well as other appropriate surface and aerial navigation publications when the exact dates of Annual Service Practice are scheduled. This scheduling is accomplished by HQ Ft Buckner, U.S. Army, Ryukyu Islands.

d. May-Moskala Range Complex

- (1) Date of Establishment: Unavailable (see "Remarks" below).
- (2) Location: South West Okinawa.
- (3) Hours of Operation: 0800-1700 hours, Monday-Saturday.
- (4) Used by: All services.
- (5) Used for: Annual Qualification and familiarization of small arms.

(6) Remarks: Area established prior to 1955 by troop labor. Annual qualification and familiarization of small arms conducted six days a week, January-December. Additional baffling installed 18 Dec 67 by Post Engineer. This baffling is designed to reduce the impact area from 4,500 yds to 1,200 yds.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

2. U.S. AIR FORCE CONTROL

a. South Range A/A (W-172)

- (1) Date of Establishment: Unavailable - prior to March 1955
- (2) Location: Over water range approximately 45 miles south, southeast of Naha, Okinawa.
- (3) Hours of Operation: Continuous
- (4) Used By: U.S. Air Force units, and U.S. Navy units when available.
- (5) Used For: Air-to-air and surface-to-air gunnery.
- (6) Remarks: Size of range was enlarged around November 1953.

b. Irisuna Jima A/G (W-174)

- (1) Date of Establishment: 17 October 1951
- (2) Location: Small uninhabited island approximately 30 miles west northwest of Naha, Okinawa.
- (3) Hours of Operation: 0600 to 2000, Monday through Saturday.
- (4) Used By: U.S. Air Force units, and U.S. Navy units when available.
- (5) Used For: Air-to-ground bombing and gunnery.
- (6) Remarks: Danger area was changed from an hour glass pattern, 5 nautical miles in radius, to a circular pattern, 2 nautical miles in radius, on 2 July 1953. Inhabitants of nearby islands are also permitted to enter range on weekends to collect scrap metal. This arrangement has apparently been satisfactory to date. U.S. Air Force refers to Irisuna Jima as "Park Chop" as island is shaped somewhat similar to a park chop.

c. Tori Shima A/G (W-176)

- (1) Date of Establishment: 17 October 1951
- (2) Location: Small, uninhabited island approximately 65 miles northwest of Naha, Okinawa.
- (3) Hours of Operation: 0600I to 2400I, 7 days a week.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

(4) Used By: U.S. Air Force units, and U.S. Navy units when available.

(5) Used For: Air-to-ground bombing and gunnery

(6) Remarks: None

d. Ie Shima A/G (W-178)

- (1) W-178:
 - (a) Date of Establishment: Unavailable - prior to March 1955
 - (b) Location: Inhabited island west of Motobu Peninsula in northwestern Okinawa. Impact area is in western portion of island on land leased by the U.S. Air Force.
 - (c) Hours of Operation: 0600I to 2300I, 7 days per week.
 - (d) Used By: U.S. Air Force units, and U.S. Navy units when available.
 - (e) Used For: Air-to-ground bombing and gunnery. Range is ground scorable (pilots can be tested for bombing and gunnery proficiency by ground observers).
 - (f) Remarks: None

(2) W-178A (Ie Shima A/G): Utilized 7 days per week from 0600I to 2300I.

e. North Range A/A, A/G (W-179)

- (1) Date of Establishment: Unavailable (see "Remarks" below)
- (2) Location: Over water range approximately 45 miles north northwest of Naha, Okinawa.
- (3) Hours of Operation: 0600 to 1900, Monday through Saturday.
- (4) Used By: U.S. Air Force units, and U.S. Navy units when available.
- (5) Used For: Air-to-air and air-to-ground gunnery

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

(6) Remarks: Range established prior to October 1955 under U.S. Navy control as Area HOTEL-HOTEL. Transferred to U.S. Air Force control around 1 January 1957. At same time the coordinates of the range were changed to include the present area (see paragraph 3.a. (6) below). Major portion of R-179 falls within the limits of the Holo Point MIKE Range (see paragraph 1.b. above).

3. U.S. NAVY CONTROL

a. Area HOTEL-HOTEL (RFC W-173)

(1) Date of Establishment: Unavailable (see "Remarks" below).

(2) Location: Over water area approximately 45 miles north northeast of Naha, Okinawa.

(3) Hours of Operation: 24 hours daily

(4) Used By: U.S. Navy units as scheduled by Commander Fleet Training Group, Western Pacific (COMFLETRAGRUWESTPAC).

(5) Used For: Surface-to-surface, surface-to-air, air-to-surface, and air-to-air gunnery.

(6) Remarks: Area established prior to March 1955 under U.S. Air Force control as Range OL. Transferred to U.S. Navy control around 1 January 1957.

b. Kume Jima (RFC W-174A)

(1) Date of Establishment: 19 October 1959

(2) Location: Small inhabited island approximately 52 miles west of Okinawa.

(3) Hours of Operation: 0600I to 1900I, Monday through Saturday.

(4) Used By: U.S. Navy units and U.S. Air Force units

(5) Used For: Air-to-surface bombing. Inert weapons only.

(6) Remarks: None

c. Nobi sho (RFC W-175)

(1) Date of Establishment: Unavailable (see "Remarks" below)

(2) Location: Small, uninhabited island approximately 272 miles west southwest of Naha, Okinawa.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

(3) Hours of Operation: 0700I to 1700I daily

(4) Used By: U.S. Navy units as scheduled by Naval Air Facility, Naha, Okinawa (NAF, Naha).

(5) Used For: Air-to-ground bombing and gunnery.

(6) Remarks: Established prior to October 1955 under U.S. Air Force control. Transferred to U.S. Navy control around October 1955. Danger area reduced from 5 nautical mile radius of island to 100 yard radius of island during May 1956. Local notices published prior to use of this area by Naval units.

d. Area GOLF-GOLF (RFC W-181)

(1) Date of Establishment: Unavailable (see "Remarks" below)

(2) Location: Over water area approximately 165 miles southeast of Naha, Okinawa.

(3) Hours of Operation: 24 hours daily (advance notice will be promulgated by scheduling authority).

(4) Used By: U.S. Navy units as scheduled by COMFLETRAGRUWESTPAC.

(5) Used For: Surface-to-air, surface-to-surface, air-to-surface, and air-to-air gunnery.

(6) Remarks: Area established prior to October 1955. Area GOLF-GOLF, together with Area INDIA-INDIA and Area MIKE-MIKE, make up 1 large area over open sea southeast of Naha. The large area was formerly made up of only Area GOLF-GOLF and Area INDIA-INDIA. However, sometime between August 1958 and June 1959, Area MIKE-MIKE was established by changing the internal boundaries of the 2 other areas. No additional area was used in the establishment of Area MIKE-MIKE. In November 1959, the coordinates of the 3 areas were changed somewhat shifting Area GOLF-GOLF to the east, but making no marked change in the overall outline of the 3 areas (see paragraphs 3.g. and 3.h. below).

e. Sekibi Sho (RFC W-182)

(1) Date of Establishment: 16 April 1956

(2) Location: Small, uninhabited island approximately 215 miles southwest of Naha, Okinawa.

(3) Hours of Operation: Continuous

(4) Used By: U.S. Navy units as scheduled by NAF, Naha.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

(5) Used For: Ship-to-shore bombardment, and air-to-ground gunnery.

(6) Remarks: Local notices published prior to firing. Island also known as "Raleigh Rock", Akao Jima, and Taisho Jima.

f. Okino Daito Shima (RFC W-183)

(1) Date of Establishment: 16 April 1956

(2) Location: Uninhabited island approximately 255 miles south-east of Naha, Okinawa.

(3) Hours of Operation: Continuous

(4) Used By: U.S. Navy units as scheduled by MAF, Naha.

(5) Used For: Ship-to-shore gunnery, and air-to-ground bombing and gunnery.

(6) Remarks: Local notices published prior to firing. Island is also known as Rasa Jima.

g. Area INDIA-INDIA (RFC W-184)

(1) Date of Establishment: Unavailable (see para. 3.d.(6) above).

(2) Location: Over water area approximately 245 miles south-east of Naha, Okinawa.

(3) Hours of Operation: 24 hours daily

(4) Used By: U.S. Navy units as scheduled by MAF, Naha.

(5) Used For: Surface-to-air, surface-to-surface, and air-to-air gunnery.

(6) Remarks: See para. 3.d.(6) above.

h. Area MINE-MINE (RFC W-185)

(1) Date of Establishment: Unavailable - prior to June 1959 and after August 1958.

(2) Location: Over water area approximately 90 miles southeast of Naha, Okinawa.

(3) Hours of Operation: 24 hours daily

(4) Used By: U.S. Navy units as scheduled by COMFLETRAGRUWECTPACT.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

(5) Used For: Surface-to-surface, surface-to-air, air-to-surface, and air-to-air gunnery.

(6) Remarks: See paragraph 3.d.(6) above.

4. U.S. Marine Corps Control

a. Camp Schwab Rifle Range

(1) Location: Firing Line Coordinates 032344/034347

(2) Used For: Small Arms Firing - M-1, M-14, Carbine

(3) Remarks: Requalifying, FAM and Recreational firing

b. Camp Schwab Pistol Range

(1) Location: Firing Line Coordinates 038337/039338

(2) Used For: .22, .38, .45 Calibers

(3) Remarks: Requalifying, FAM and Recreational firing

c. Camp Hansen Rifle Range

(1) Location: Firing Line Coordinates 914268/915269

(2) Used For: Small Arms Firing - M-1, M-14, Carbine

(3) Remarks: Requalifying, FAM, and Recreational firing

d. Camp Hansen Pistol Range

(1) Location: Firing Line Coordinates 918273/918274

(2) Used For: .22, .38, .45 calibers

(3) Remarks: Requalifying, FAM and Recreational firing

e. Camp Hansen Demolition Pit and Flamethrower Range

(1) Location: Coordinates 899265

(2) Used For: Demolition, Flamethrowers, Claymore mines

(3) Remarks: None

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

f. Camp Hansen Grenade Range

- (1) Location: Coordinates 896267
- (2) Used For: Fragmentation and Offensive Hand Grenades
- (3) Remarks: None

g. Camp Hansen Rifle Grenade Range

- (1) Location: Coordinates 896267
- (2) Used For: M79 (40mm Grenade Launcher) and all type Rifle Grenades
- (3) Remarks: None

h. Camp Hansen Range #2

- (1) Location: Firing Line Coordinates 902263/903263
- (2) Used For: .45 cal, Flamethrower, 7.62mm, .30 and .50 cal, 3.5 Rkt, Flame Tk, 81mm and 4.2 mortars and M72 LAAW, Armed Helos
- (3) Remarks: Field Firing

i. Camp Hansen Range #4

- (1) Location: Firing Line Coordinates 890266/891266
- (2) Used For: .45 cal, 7.62mm, .30 & .50 cal, 3.5 RKTL & M72 LAAW
- (3) Remarks: Field Firing and Fire/Maneuver Field firing

j. Camp Hansen Range #4A

- (1) Location: Firing Line Coordinates 892263/893263
- (2) Used For: 7.62mm, .30 cal, 81mm and 4.2 Mortar
- (3) Remarks: Fire and Maneuver

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

k. Camp Hansen Range #5

- (1) Location: Firing Line Coordinates 871264/871263
- (2) Used For: .45 cal, M72 LAAW, 7.62mm, .30 & .50 cal & 3.5 RKTL
- (3) Remarks: Field Firing

l. Camp Hansen Range #6

- (1) Location: Firing Line Coordinates 864269/865268
- (2) Used For: 7.62mm, .30 & .50 cal, 3.5 RKTL, M72 RKTL & M79
- (3) Remarks: Field Firing

m. Camp Hansen Range #7A

- (1) Location: Firing Line Coordinates 862291/861291
- (2) Used For: 7.62mm, .30 & .50 cal & 3.5 RKTL, M72 RL & M79 (40mm Grenade Launcher)
- (3) Remarks: Field Firing

n. Camp Hansen Range #9

- (1) Location: Coordinates 880299
- (2) Used For: 7.62mm & .30 cal
- (3) Remarks: Field Firing

o. Camp Hansen Range #9A

- (1) Location: Coordinates 879300
- (2) Used For: 7.62mm & .30 cal, 3.5 RKTL & M72 LAAW
- (3) Remarks: Field Firing

p. Camp Hansen Jungle Lane

- (1) Location: Coordinates 900300
- (2) Used For: M-14, M-1, .45 cal SMG & AR-16
- (3) Remarks: Reaction Course

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

q. Camp Schwab Jungle Lane

- (1) Location: Coordinates 988349
- (2) Used For: M-14, M-1, .45 cal SMG & AR-16
- (3) Remarks: Reaction Course

r. Camp Schwab 90/106 Range (R-117)

- (1) Location: (1) 023338 (2) 022339 (3) 017341
- (2) Used For: .30 & .50 cal MG, 90mm TK & 106mm RR
- (3) Remarks: Tank & 106mm RR firing at stationery targets

s. Camp Hansen Gun Tank Range (R-117)

- (1) Location: Coordinates 926275
- (2) Used For: .30 & .50 cal MG, 90mm TK & 106mm RR
- (3) Remarks: Tank & 106mm RR firing at stationery targets

t. NTA Artillery Range

- (1) Location: Coordinates 241488
- (2) Used For: 105mm Howitzer
- (3) Remarks: None

u. Central Artillery Range

(Contains 33 gun positions located on periphery of Hansen impact area)

NOTE: (1) Ranges listed may be used by all services provided they are available and appropriately requested. (Contact Camp Butler S-3, Phone 28-9321).

(2) Coordinates shown may be found on the following map:

RYUKYU RETTO 1:25000 Series L891

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

Sheets: 3626 I SE
3626 II SE
3626 III NE
3626 II NW
3726 IV SW
3727 III SE
3726 IV NE

- (3) All ranges may be operated on a 24 hour basis provided Ranges to be used are not restricted by hours of darkness. Rifle/Pistol range requalification over known-distance r

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

GENERAL REMARKS

a. In all instances where ranges or firing danger areas extend over international waters, no restrictions are placed on the use of these waters by fishing and/or transiting vessels. However, masters of vessels are requested to avoid these areas during hours of operation as practice firing can be anticipated during such times. If compelled to enter an area, masters should attempt to pass through the area as fast as practicable. Users normally search the areas for surface vessels prior to firing. During the conduct of firing exercises, users are required to cease fire immediately upon discovery of the existence of an unsafe condition - such as the presence of a surface vessel in the area. However, it must be kept in mind that in many instances it is extremely difficult for the pilot of a high performance aircraft to detect the presence of surface vessels when not specifically searching for them.

b. In all cases, users of ranges and areas are prohibited from firing when trajectories of ordnance will pass into or through established airways.

c. In most cases, users are prohibited from releasing ordnance into or through clouds.

d. In several of the large areas close to Okinawa, used for air-to-air gunnery, users are prohibited from firing closer than 16 miles from land.

e. Local notices concerning exact firing dates and times at Kobi Sho, Sekibi Sho, and Okino Daito Shima (see paragraphs 3.c.; 3.e.; and 3.f. above) are normally published through USCAR by Naval Air Facility, Naha.

f. Local notices concerning exact firing dates and times at Matsuda-Gimbaru Range (see paragraph 1.a. above) are also normally published through USCAR.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

SECTION II. Geographic Coordinates of Ranges and Firing Danger Areas in Ryukyus

(Note: Distances given in Section II are in nautical miles unless otherwise indicated).

1. U.S. ARMY CONTROL

a. Matsuda-Gimbaru Range (RFC # R-180)

(1) 26° 15' 40"N; 128° 03' 24"E (4) 26° 28' 30"N; 128° 00' 15"E
(2) 26° 22' 30"N; 128° 02' 00"E (5) 26° 29' 04"N; 128° 00' 10"E
(3) 26° 27' 30"N; 127° 56' 00"E (6) 26° 33' 20"N; 128° 14' 36"E

Points (1) and (6) connected by an arc centered at point (5). All other points connected by straight lines.

b. Bolo Point NIKE Range (RFC # R-520)

(1) 27° 24'N; 126° 06'E (3) 26° 24'N; 127° 42'E
(2) 28° 09'N; 127° 10'E (4) 26° 27'N; 127° 47'E

All points connected by straight lines.

c. Bolo Point Trainfire Range

(1) 127° 43' 00"E; 26° 26' 10"N (4) 127° 44' 53"E; 26° 27' 42"N
(2) 127° 43' 08"E; 26° 25' 58"N (5) 127° 42' 45"E; 26° 28' 25"N
(3) 127° 43' 32"E; 26° 25' 58"N (6) 127° 42' 42"E; 26° 26' 47"N

d. May and Moskala Range Complex

(1) 127° 45' 47"E; 26° 18' 34"N (4) 127° 43' 20"E; 26° 18' 53"N
(2) 127° 45' 45"E; 26° 18' 40"N (5) 127° 43' 20"E; 26° 17' 49"N
(3) 127° 45' 09"E; 26° 18' 50"N (6) 127° 45' 18"E; 26° 18' 04"N

2. U.S. AIR FORCE CONTROL

a. South Range A/A (W-172)

(1) 25°-35'N; 127°-45'E (4) 24°-50'N; 128°-30'E
(2) 25°-35'N; 127°-53'E (5) 24°-00'N; 127°-25'E
(3) 24°-50'N; 127°-25'E (6) 24°-00'N; 128°-30'E

All points connected by straight lines.

b. Irisuna Jima A/G (W-174): Beginning at 26°27'N 126°56'E thence to 26°27'N 127°07'E thence to 26°12'N 127°07'E thence to 26°12'N 126°56'E thence to point beginning. Target will be a circle with a radius of 2NM of Irisuna Island, centered at 26°23'N 127°06'E.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

c. Tori Shima A/G (W-176): Uninhabited island at 26° 36'N; 126° 50'E. Danger area extends to radius of 5 miles from island.

d. Ic Shima A/G (W-178):

(1) W-178: Point at 26° 43' 30"N; 127° 45' 20"E, at a radius of 5 miles from azimuth 100° true to an azimuth of 205° true, and an area from 26° 40'N; 127° 48'E at a radius of 15 miles from azimuth 255° true to an azimuth of 45° true and a line connecting the 2 arcs. Ground danger area is a 3000 foot radius from 26° 43' 42.75"N; 127° 45' 39.30"E, and extends 5 miles to the North.

(2) W-178A: This range is incorporated in an arc having a radius of 15 miles centered at 26° 43' 30"N 126° 46'E from 250° true clockwise to 063° true.

e. North Range A/A, A/G (W-179):

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| (1) 26°-45'N; 127°-21'E | (3) 27°-20'N; 126°-15'E |
| (2) 26°-43'N; 127°-05'E | (4) 27°-46'N; 127°-21'E |

All points connected by straight lines.

3. U.S. NAVY CONTROL

a. Area HOTEL-HOTEL (RFC W-173): Over water area defined by corners at 26°-12'N; 126°-13'E; 26°-48'N; 128°-40'E; 26°-40'N; 129°-45'E; 26°-09'N; 129°-45'E

b. Kume Jima (RFC W-174A): Inhabited island, warning area is rectangle bounded on north by 26° 27'N; on the east by longitude 126° 52'E; on the south by latitude 26° 17'N; and on the west by longitude 126° 42'E.

c. Kobi Sho (RFC # R-175): Uninhabited island at 25° 56'N; 123° 41'E. Danger area extends 100 yards beyond the water's edge.

d. Area GOLF-GOLF (RFC W-181): Over water area defined by corners at 25°-22'N; 130°-43'E; 25°-15'N; 131°-49'E; 24°-14'N; 130°-55'E; 24°-43'N; 130°-08'E.

e. Sekido Sho (RFC W-182): Uninhabited island at 25° 54'N; 124° 34'E. Danger area extends 5 miles beyond the water's edge.

f. Okino Daito Shima (RFC W-183): Uninhabited island at 24°28'N; 131° 11'E. Danger area extends 5 miles beyond the water's edge.

g. Area INDIA-INDIA (RFC W-184): Over water area defined by corners at 25°-15'N; 131°-49'E; 25°-10'N; 132°-33'E; 24°-00'N; 133°-00'E; 24°-00'N; 131°-20'E; 24°-15'N; 130°-55'E.

h. Area MIKE-MIKE (RFC W-185): Over water area defined by corners at 25°-30'N; 128°-45'E; 25°-36'N; 128°-55'E; 25°-22'N; 130°-43'E; 24°-43'N; 130°-08'E.

U.S. FORCES PRACTICE FIRING AREAS AND RANGES IN THE RYUKYU AREA

SECTION III. References

1. Extract from NOTICE TO MARINERS, Part I, No. 1, 1960:

"(28) NOTE - Firing Danger Areas. - Firing and bombing practice takes place either occasionally or regularly in numerous areas established for those purposes along the coasts of practically all maritime countries.

In view of difficulty in keeping these areas up to date on the charts, and since the responsibility to avoid accidents rests with the authorities using the areas for firing or bombing practice, those areas will not as a rule be shown on Hydrographic Office charts. They will, however, in certain cases, be shown on Hydrographic Office charts covering the approaches to United States Territorial waters. The Coast and Geodetic Survey charts show firing and bombing practice areas in the United States and adjacent waters.

Any aid to navigation that may be established to mark a danger area, any target, fixed or floating, that may constitute a danger to navigation, will be shown on the appropriate charts.

Danger areas that will be in force for some length of time will be published in the Notice to Mariners as in the past, but those that are established for only a short period of time will be left to local announcements.

Warning signals, usually consisting of red flags or red lights, are customarily displayed before and during practice, but the absence of such warnings cannot be accepted as evidence that a practice area does not exist.

Vessels should be on the lookout for local warnings and signals, and should whenever possible, avoid passing through an area in which practice is in progress, but if compelled to do so should endeavor to clear it at the earliest possible moment."

(H.O.)

(N.M. 1/60.)

2. The official document utilized by Department of Defense (DOD) agencies for determining restricted and warning areas is Section II, Flight Information publication, published by 761st Aeronautical Chart and Information Squadron, Aeronautical Chart and Information Center, APO San Francisco 96553. All controlling agencies should promptly bring to the attention of the preceding all changes to areas associated with this subject.

NOTE: This paper is published for information only and should not be used for navigation in lieu of appropriate publications issued for that purpose.